

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director interino: Antonio Martín Casla  
Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 4 de diciembre de 1972  
Año LXXII. — Número 22.066

REDACCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-17-50. REDACCION, 41-20-25, ADMINISTRACION ■ IMPRENTA, 41-22-99  
Precio del ejemplar 5 pesetas

## FRANCO CUMPLE HOY 80 AÑOS

El Caudillo pasó las jornadas del sábado y el domingo de cacería en Ciudad Real



El jefe del Estado, Generalísimo Franco, cumple hoy 80 años. El Caudillo, que ha dedicado por entero su vida al servicio y al engrandecimiento de la patria, puede hoy, en esta ocasión entrañablemente familiar, y desde esta cima de su vida, contemplar la obra de una España mejor para todos y cada uno de sus habitantes. Una patria en la que se ha pasado la jornada de un día a la vez, y en la que se ha vivido en un día de un año. En esta jornada, sin embargo, ha sido evocada en la prensa el nombre de El Pardo como en el palacio de El Pardo se han recibido numerosas telegramas y mensajes de felicitación.

## Un acto especial en EL PARDO

Madrid, 4.—Ningún acto extraordinario se ha celebrado hoy en el palacio de El Pardo con ocasión del octogésimo aniversario del Caudillo. El jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha pasado la jornada de un día a la vez, y en la que se ha vivido en un día de un año. En esta jornada, sin embargo, ha sido evocada en la prensa el nombre de El Pardo como en el palacio de El Pardo se han recibido numerosas telegramas y mensajes de felicitación.

## JORNADA DE CAZA en EL ESTADO

Madrid, 4.—Su Excelencia el jefe del Estado asistió hoy dominicalmente a una jornada de caza en Ciudad Real. Su Excelencia el jefe del Estado asistió hoy dominicalmente a una jornada de caza en Ciudad Real. Su Excelencia el jefe del Estado asistió hoy dominicalmente a una jornada de caza en Ciudad Real.

## Solucionada la amenaza de huelga que obligaría a retrasar el lanzamiento del Apolo 17

Cabo Kennedy, 4.—La amenaza de huelga, que hubiera obligado a retrasar el lanzamiento, el miércoles, de la última misión lunar del Apolo, se solucionó anoche con la firma de un acuerdo entre la Compañía Boeing y un grupo de especialistas en vuelos espaciales. Una vez se cumplió el plazo fijado para iniciarse la huelga, los técnicos decidieron aceptar el acuerdo con la Boeing. La huelga estaba fijada para la medianoche pasada.—Efe-Reuters.

## SANTA BARBARA

# La esposa del Caudillo y los Príncipes asistieron a una solemne misa en San Francisco el Grande

## CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE LA PATRONA DEL ARMA DE ARTILLERIA

Estuvieron también presentes los ministros del Ejército y Marina, otras autoridades y personalidades y comisiones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire

Madrid, 4.—La esposa del Jefe del Estado y los Príncipes de España asistieron esta mañana a la solemne función religiosa con la que el Arma de Artillería conmemora la festividad de su Patrona Santa Bárbara, en la real basílica de San Francisco el Grande.

Minutos antes de las doce llegaron Sus Altezas Reales y, poco después lo hacía doña Carmen Polo de Franco, todos los cuales fueron recibidos y cumplimentados por el ministro del Ejército, señor Castañón de Mena y capitán general de la región, señor García Rebull.

En el presbiterio asistió a la ceremonia al arzobispo de Grado, vicario general castreño fray José López Miguel.

Doña Carmen Polo de Franco ocupó un sitio en el presbiterio bajo, y los Príncipes de España, en el antepresbiterio, y en otros lugares, se situaron el ministro del Ejército, señor Castañón de Mena; el de Marina, señor Baturone Colombo; jefe del Alto Estado Mayor, señor Díez Alegría; jefes de Estados Mayores de los tres ejércitos; gobernador civil, gobernador militar, alcalde y comisiones de jefes y oficiales de los ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

Terminada la ceremonia religiosa, la esposa del Caudillo fue acompañada hasta la puerta del templo y después despedida por los Príncipes de España, ministros y autoridades. El numeroso público estacionado en los alrededores de San Francisco el Grande hizo objeto a la ilustre dama de expresivas muestras de respeto, afecto y simpatía, al igual que a Sus Altezas, que presenciaron más tarde el desfile de las fuerzas de Artillería que habían rendido honores, acompañados de las autoridades.—Cifra.

EXPRESIVAS MUESTRAS DE RESPETO Y SIMPATIA

Terminada la ceremonia religiosa, la esposa del Caudillo fue acompañada hasta la puerta del templo y después despedida por los Príncipes de España, ministros y autoridades. El numeroso público estacionado en los alrededores de San Francisco el Grande hizo objeto a la ilustre dama de expresivas muestras de respeto, afecto y simpatía, al igual que a Sus Altezas, que presenciaron más tarde el desfile de las fuerzas de Artillería que habían rendido honores, acompañados de las autoridades.—Cifra.

## “EL CORDOBES II”, recién nacido, ya es un rico agricultor

Sevilla, 4.—El hijo de Manuel Benítez «El Cordobés II», como su padre quiere que se le llame, nació hace pocos días y ya es un rico agricultor, propietario de dos fincas de campo de la provincia sevillana.

La noticia la da hoy la “Hoja del Lunes” de Sevilla, que asegura que “El Cordobés II” ha puesto a nombre de “El Cordobés II”, como regalo de nacimiento, dos fincas de esta provincia que, unidas, suponen una superficie total de 1.500 hectáreas. Ambas fincas radican en el término de la Puebla de los Infantes, en el límite de las provincias sevillana y cordobesa, y se llaman “Monroy” y “La Mata”. Son am-

plias dehesas para ganado y productoras de corcho.

El rotativo semanal sevillano añade que esta noticia de “El Cordobés II” agricultor posiblemente se complete pronto con la de “El Cordobés II” ganadero, ya que, según el órgano de la Asociación de la Prensa de Sevilla, Manuel Benítez está gestionando ahora la adquisición de una ganadería con hierro y divisa para ponerla asimismo a nombre de su hijo.—Cifra.

# INAUGURADO un nuevo COMPLEJO PETROQUIMICO EN MARTORELL

Presidieron el acto los ministros de Industria y Gobernación

Barcelona, 4.—Los ministros de Industria y de Gobernación, José María López de Letona y Tomás Garicano Goñi, respectivamente, han inaugurado oficialmente esta mañana el nuevo complejo petroquímico de Martorell, que abarca las firmas “Solvay”, “Vinclor” e “Hispanic”.

Los ministros llegaron a este nuevo complejo industrial, acompañados del director general de Industrias Químicas, José Lladó, y del subdirector general, Luis Morros, así como del gobernador civil de la provincia, Tomás Pelayo Ros.

En el salón de actos, autoridades y directivos de la empresa, tomaron asiento en la presidencia, hablando en primer lugar el director del complejo, Miguel Borratero, quien explicó el funcionamiento de las instalaciones, sobre unos planos colocados en unos grandes plafones.

PALABRAS DEL MINISTRO

Pronunciaron discursos el presidente de “Vinclor” y el de “Solvay y Compañía” y, finalmente, para cerrar el acto, el ministro de Industria, quien dijo que la responsabilidad de su departamento, en estos momentos, reside principalmente en la creación de indus-

trias competitivas de cara a Europa, afirmando que el complejo petroquímico inaugurado, constituye una de esas industrias capaces de competir en el Mercado Común.

## LAPIDA

Seguidamente se procedió a descubrir una placa conmemorativa en la entrada principal del complejo que recuerda la inauguración oficial del complejo petroquímico de Martorell; autoridades y acompañantes, subieron en unos autocares y recorrieron las instalaciones.

A primera hora de la tarde, las

## A INDICACION DE DON JUAN CARLOS

El señor Rodríguez de Valcárcel manifestó a los directivos de la compañía que abrigaba gran deseo de visitar la isla porque el Príncipe Juan Carlos le había advertido que “no dejara en manera alguna de visitarla”.

Para cumplir el deseo suprimió un almuerzo que tenía programado y se dirigió directamente a la isla tras su llegada a la estación de Toba, procedente de Kyoto, antigua capital japonesa en la que permaneció durante el fin de semana. En la isla se detuvieron unas dos horas y allí pudieron contemplar cómo las mujeres japonesas se sumergían en las

aguas del mar para extraer las perlas.—Efe-Upi.

# EN JAPON EL PRESIDENTE DE LAS CORTES ESPAÑOLAS HA VISITADO HOY LA ISLA DE LAS PERLAS

Tokio, 4.—El presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, visitó hoy, acompañado de su esposa, la Isla de las Perlas, en la que pudo observar directamente cómo consiguen las perlas los japoneses.

Para ello, el matrimonio español, que realiza una visita de ocho días al Japón, invitado por el presidente de la Cámara Alta japonesa, Kenzo Kono, marchó hoy a la isla, propiedad de la “Mikimoto Pearl Co. Ltd”.



Seán MacStíofáin, jefe del IRA, que ha permanecido varios días en huelga de hambre en Dublín

# HELSINKI DISCURSO del representante del Vaticano en las reuniones preparatorias de la Conferencia de Seguridad Europea

La Santa Sede, dijo, sólo quiere servir de mediadora en beneficio de la paz

Helsinki, 4.—La duodécima sesión de las conversaciones preparatorias de la Conferencia de Seguridad Europea, celebrada hoy, fue inaugurada por un discurso del representante de la Santa Sede, monseñor Joseph Zabkar.

Monseñor Zabkar afirmó que la Santa Sede no desea tomar posición alguna en los temas que se discuten, sino servir de mediadora en beneficio de la paz.—Efe.



Santa Cruz de Tenerife.—Los restos del aparato de Spantax que se estrelló en el aeropuerto de Tenerife aparecen diseminados en toda la zona mientras las asistencias sanitarias se preparan para evacuar y recoger a las víctimas. Murieron los 149 pasajeros y los seis tripulantes. Eran los pasajeros turistas alemanes y la tripulación española.—(Foto Europa Press)

# Tráfico en carretera 36 muertos y 11 heridos graves en 26 accidentes este fin de semana

Madrid, 4.—Treinta y seis muertos y once heridos graves es el balance de los 26 accidentes de circulación ocurridos en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales de la Jefatura Central de Tráfico.

Según la Jefatura Central de Tráfico, las causas más frecuentes de los accidentes registrados en el fin de semana fueron circular por el centro y por la izquierda de la calzada, el exceso de velocidad, el mal estado del pavimento y la imprudencia de los peatones.—Cifra.

## EN FRANCIA, 81 MUERTOS Y 774 HERIDOS

París, 4.—Ochenta y una personas perdieron la vida, en accidentes automovilísticos, en Francia, durante las últimas 48 horas.

Setecientos setenta y cuatro personas, de ellas 295 en grave estado, resultaron heridas en las mismas circunstancias, según un balance provisional de accidentes de carretera.—Efe.

## PARIS Reanudadas las conversaciones de Kissinger con los norvietnamitas

París, 4.—A las 10.30 hora española, se reanudaron hoy las negociaciones privadas entre el consejero presidencial de los Estados Unidos, Henry Kissinger, y los representantes norvietnamitas, en una residencia de Choisy-le-Roi, afueras de París.—Efe.



Norman Eric Kirk, presidente del Partido Laborista de Nueva Zelanda, que formará el tercer Gobierno laborista en la historia de su país

# CRONICA DE LA CIUDAD

## COMENTARIOS

Los comentarios no esperaron hoy a la hora del aperitivo. En algunas tertulias mañaneras, en torno al primer "cortado" del día o en los encuentros y saludos mientras se iba al trabajo, saltaba el tema de la conversación, de los temas, diríamos mejor, pues se pasaba inevitablemente del uno al otro. La gente hablaba de lo ocurrido ayer en El Peñasal y también de la "pe-tardada" que hemos disfrutado en esta madrugada de Santa Bárbara.

De lo de El Peñasal tienen los lectores información en otro lugar de este número. Resulta que los jugadores y también el árbitro que participaron en el partido de ayer resultaron con quemaduras, de las que parece que afortunadamente se encuentran hoy bastante mejorados, debido a una mezcla que se añadió a la arena del campo para endurecer un poco el suelo.

Este incidente, tan lamentable como insólito, ha venido a poner de relieve que todo este asunto de El Peñasal no se ha llevado en la debida forma. Es de esperar que a partir de este momento se haga un alto, se reflexione y se proyecten las acciones debidas con mayor responsabilidad y también con mayor alcance de futuro.

El otro tema que preocupaba hoy a los segovianos era el de la pólvora que ha corrido esta madrugada, es de suponer que para celebrar la llegada del día de Santa Bárbara. Los comentarios no dejan de contener en muchos casos ese elemento de comprensión que despierta la misma celebración, elementos de una vieja tradición que no pueden por menos de ser tenidos en cuenta, que evocan las bromas que en estas ocasiones han realizado los cadetes y que siempre han sido aceptadas con buen talante por la ciudad. Pero también hay otras cosas que deben ser tenidas en cuenta. Cuarenta mil habitantes, incluidos niños, enfermos, hombres y mujeres que a la mañana siguiente tienen que incorporarse al trabajo, no tienen por qué ver interrumpido su sueño y su descanso, o incluso sufrir sobresaltos de consecuencias imprevisibles. Bien está la diversión, bien están las bombetas y las insignias pegadas aquí y allá, siempre que no se causen daños a fachadas, rótulos, etc., pero hágase con respeto y con gracia, porque a embadurnar, por ejemplo, por enésima vez la estatua de Juan Bravo, no le vemos la gracia.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**ALQUILERES**  
ALQUILO pisos con calefacción. Teléfono 420249.  
SE alquila piso céntrico, económico. Teléfono 420994.

**VARIOS**  
AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.  
SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

**PENSIONES Y HOSPEDAJES**  
SEÑORA desea vivir con señoras habiten casa con calefacción, pensión completa, precio a convenir. Roble, 1.

**TRABAJO**  
«GANE dinero». Máquinas punto. Últimos adelantos. Facilidades, Imperio. Montera, 32. Madrid.  
URGEME obrero limpieza cristales. Argenteo 63.

**NECESITO** repartidor de pan. Panadería Aurelio Gil. Melitón Martín, 10, teléfono 411844.  
SE necesitan chicas. Puerto Navacerrada, teléfono 2010.

**SANTA TERESA**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 411450 y 412936

**CONDUCTOR:** Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.

**SE necesita aprendiz** mostrador sabiendo obligación. Mesón de Cándido.  
**SE necesita aprendiz** o ayudante de bar. Teléfono 413080.

**VENDOS**  
MICROBUS 6 cilindros, 26 plazas, toda prueba. Teléfono 422195.  
VENDO Simca 1.000. Teléfono 413783.  
VENDO bonita finca puertas Madrid para gran urbanización que rodea pueblo Espinar, 188 hectáreas, frondoso pinar, encinas, praderas. Facilidades. 6.000.000. Dueño. Apartado 52, Madrid.

**MUEBLES** Hernando ofrece mejores muebles por el mismo dinero. Comprúbelo en Alférez Provisional, 2 y Travesía Obispo Quesada, 21 (frente Estación Ferrocarri).

**VENDO** unas 50 obradas en Turégano. Tratar: Emilio López, La Albuera (Viviendas Caja de Ahorros), Bloque 2º, puerta 1ª, 3ª, derecha.

**CANTALEJO.** Inversionistas. Vendemos tres magníficas fincas urbanas, edificables, casco población, fachadas carretera, agua, desagüe red urbana, luz, teléfono. Tratar con procurador don Amós Llorente Migueláñez, teléfono 2, Santa María de Nueva, y en Segovia, mañanas, días laborables, Decanato C. Procuradores, Audiencia Provincial.



# Información Local

## La Artillería celebró la fiesta de Santa Bárbara

### VIDA CULTURAL

## Mañana, inauguración de la exposición bibliográfica del centenario de la imprenta

### Y conferencia del Sr. Sintés Obrador

Organizada por la Comisión Provincial del V Centenario de la Introducción de la Imprenta en España, mañana, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar en la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce una nueva conferencia del ciclo organizado con este motivo. Estará a cargo del miembro de la citada Academia y general de Artillería don Francisco Sintés Obrador, muy conocido en nuestra ciudad, quien disertará sobre el tema «Comunicación y lenguaje».

Finalizado el acto, en el torreón de Lozoya, tendrá lugar la inauguración de la exposición bibliográfica que se monta con ocasión del centenario que se celebra, en la que figura el famoso Sinodal de Aguilafuente junto a otros incunables impresos por Juan Parix en Segovia.

### CONFERENCIA DE DON LUIS RECASENS

En el ciclo organizado por el Colegio Universitario «Domingo de Soto», mañana pronunciará una nueva conferencia el profesor doctor don Luis Recasens Siches, catedrático de Filosofía del Derecho de la Universidad de Madrid y de la Universidad Autónoma de México. Hablará sobre «La concepción tridimensional del Derecho». Será en la sala de la Caja de Ahorros, a las 7,30 de la tarde.

### REGISTRO CIVIL

**Tres nacimientos y dos defunciones**  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: Jorge Sanz y Bravo, hijo de Carlos y María Antonia; M.ª Visitación Pérez y Garrido, de Tomás y M.ª Visitación; Jesús Ramón Pascual y Herranz, de Ramón y María del Pilar.  
Defunciones: Aquilino Sanz Arribas, de 70 años; Feliciano Esteban y de Pablos, de 69.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

**SIRENAS.**—Hoy, 7,30, programa doble: CAMINO DE LA VENGANZA, Burt Lancaster, y LA BANDA DE LOS TRES CRISTIANOS. Primera a las 9. Mañaneros 18 años.

### XII Exposición Provincial de Artesanía

¡ARTESANO! La Exposición Provincial de Artesanía se celebrará del 22 al 31 de diciembre. Puedes presentar tus trabajos de hierro forjado y artístico, bordados, encajes, tapices, talla, cerámica, escultura, taxidermia y artesanías varias, antes del día 15, en la Obra Sindical Artesanía, Casa Sindical, Segovia.

### HUMOR



—La señora ha engordado...  
SU RELOJ...  
**ROAMER**  
Auténtico sumergible  
**BAYON**  
Cervantes, 1 - Teléfono, 411647

## En S. Miguel ha habido hoy una misa solemne a la que asistió la Academia en formación

En honor de Santa Bárbara, los centros artilleros de nuestra ciudad vienen celebrando diversos actos en estos días que han precedido a la fiesta principal de la Patrona del Arma de Artillería y tanto la Academia como el regimiento desarrollan un programa de actividades de diversa índole.

Durante los días 29 y 30 del pasado noviembre y el del actual, se celebró en la iglesia de Santa Bárbara, y la Academia, por su parte, tuvo el sábado por la noche el ya tradicional cotillón, celebrado en la sala de fiestas Sirenas. Ayer, en el curso de la jornada se celebraron diversas competiciones deportivas, entre ellas un partido de balonmano contra el equipo de la Academia de Ingenieros de Burgos, que es a la que este año se ha invitado oficialmente a las fiestas de Santa Bárbara. El encuentro finalizó con empate a 15 tantos, entregándose el trofeo al equipo burgalés.

En el descanso se hizo entrega de los certificados de aptitud deportiva a varios cadetes de la Academia segoviana.

### MISA SOLEMNE

Organizada por la Asociación de Señoras de Santa Bárbara, esta mañana, a las doce, ha tenido lugar una misa solemne en la iglesia de San Miguel. Minutos después de las once y media llegaron los cadetes a la plaza Mayor, con estandarte, escuadra y banda de música, y allí quedaron formados. A su llegada pasó revista el coronel-director del centro y posteriormente lo hicieron los gobernadores militar y civil conjuntamente. Dando las doce, el coronel de la Academia tomó el estandarte y le introdujo en el templo, donde le tomó el abanderado, que se colocó junto al altar, así como también la escuadra de batidores.

El obispo de la diócesis ofició la misa, en la que la homilía estuvo a cargo del mismo predicador del triduo, don Eufasio Palomo.  
A este acto asistieron, desde lugares preferentes, el general gobernador militar, coronel de la Academia y demás coroneles y tenientes coroneles jefes de los centros militares de la ciudad, así como otras autoridades militares; también el gobernador civil, fiscal de la Audiencia, vicepresidente.

### DE SOCIEDAD

**Natalicio**  
Atendida por el doctor Pérez Casanova, en la Policlínica «Dr. de la Cruz», ha dado a luz felizmente su segundo hijo, una niña, la esposa de don Manuel García García, de la calle Fuencisla Estrada Pérez.  
Tanto la madre como la hija encuentran en perfecto estado.

### Complete su felicitación

con un detalle de  
«LA CASA DEL SIGLO XXV»  
Regalos - Arte - Discos

### ULTIMA HORA

El tractor STEYR, el mismo que se proclamó campeón mundial de arado 1972 en Minesota (Estados Unidos), llegará a Segovia el próximo jueves.  
Mañana ampliaremos información.

### Se necesita oficial mecánico

de motores Diesel y otro electricista.  
Dirigirse: Agromesa, O. Quesada, 14  
T.º 42. 12.37; Sr. Lázaro.

### PRIMER ANIVERSARIO DEL JOVEN

**Pedro-Pablo Díez del Castillo**  
Que falleció en Segovia el día 5 de diciembre de 1971  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
El funeral que se oficie mañana, día 5, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.  
Sus desconsolados padres don Román Díez y doña María-Concepción del Castillo; hermanos José-Román y Francisco-Javier Díez del Castillo; abuela doña Adela Isabel; tíos don Eleuterio María (de Mercería Romanín); primos y demás familia.  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

**muebles lázaro**  
**¡¡NOVIOS!!**  
Visiten la casa de los dormitorios en MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS  
... y quedarán maravillados (frente clínica Dr. Gila)

### Presentación del número de la revista "ARQUITECTURA" dedicado a Segovia

El sábado tuvo lugar en la sala de actos de la Diputación la presentación del número de octubre de la revista "Arquitectura", órgano oficial del Colegio de Arquitectos de Madrid. Para ello se desplazaron a la ciudad el decano del Colegio, arquitecto don Francisco Javier Carvajal; el director de la revista, don Carlos de Miguel, y el encargado de la redacción de dicho número, don Angel Farinós. El acto estuvo presidido por el alcalde de la ciudad, a quien acompañaban los delegados de Vivienda e Información y Turismo, subcomisario del Patrimonio Artístico Nacional y otras personalidades.

El señor Carvajal presentó el número, diciendo que era una iniciativa del Colegio de Arquitectos, que de esta manera mostraba su disposición de interés y profunda preocupación por el tema de las ciudades históricas y sustancialmente de Segovia, parte de la región castellana e incluida en el territorio de Madrid.

Afirmó que Segovia, como las ciudades monumentales en su conjunto, era una ciudad para el futuro y terminó manifestando que los arquitectos y sobre todo los del Colegio de Madrid, estaban en la disposición de

colaboración incondicional para la resolución de los problemas de esta ciudad.

El director de la revista, arquitecto D. Carlos de Miguel, en una breve intervención, puso el acento en el interés de los propios ciudadanos de estas localidades por mejorar sus aspectos y problemas, anunciando que sólo con la toma de conciencia profunda de ello puede realizarse una tarea efectiva. Se manifestó en favor de toda una serie de actuaciones públicas para ello, y dio paso a un breve coloquio, en que varios asistentes opinaron sobre diversos puntos relacionados con su intervención. El arquitecto Angel Farinós, en su curso, expresó su gratitud por cuantos habían colaborado en la confección del número, verdaderos autores del mismo. Finalmente el alcalde excusó la ausencia obligada del gobernador civil y del presidente de la corporación, agradeció públicamente la realización del número y se manifestó dispuesto a mantener nuevas actuaciones en el sentido expresado en esta reunión. Los asistentes a ella fueron obsequiados con separatas de la revista.

### Capacidad para novecientos visones tiene la granja piloto inaugurada en Quitapesares

Pertenece a una sociedad formada por la Diputación, Caja de Ahorros y Granja de Aclimatación de El Espinar

Como brevemente informábamos, el sábado tuvo lugar la inauguración de la granja-piloto de la entidad Visones de Segovia, S. A. (VISESA), que ha quedado instalada en la finca de Quitapesares. Asistieron al acto el gobernador civil, delegados de Agricultura e Información y Turismo, presidente de la Diputación y de la nueva entidad, presidente del consejo de la Caja de

Segovia y Granja de Aclimatación, S. A. (GASA), de El Espinar. Su finalidad es la de montar una granja experimental de visones de tipo familiar para, a la vista de los resultados, interesar a los ganaderos de la provincia en montar granjas similares, al objeto de allegarles una fuente de riqueza.

El visón, animal peletero como se sabe, es de régimen alimenticio car-



Un detalle de las naves de la granja piloto inaugurada en Quitapesares, con jaulas para albergar hasta novecientos visones.—(Foto Antonio)

Ahorros y presidente de Granjas de Aclimatación de El Espinar, S. A. (GASA). También, los diputados provinciales y miembros de los consejos de las otras dos entidades ya citadas que forman parte de la nueva.

Hemos solicitado del veterinario D. Clemente Gracia Santolaria unas notas técnicas sobre la nueva instalación, notas que por su interés reproducimos en su totalidad seguidamente:

La sociedad Visones de Segovia, Sociedad Anónima (VISESA), se halla constituida por la Excm. Diputación Provincial de Segovia, Caja de Ahorros y Monte de Piedad

nívoro. La cubrición de las hembras reproductoras se realiza durante el mes de marzo únicamente, ya que este animal presenta un solo celo al año. La duración de la gestación oscila entre 38 y 74 días, con un valor medio de 51 días. Los partos comienzan a finales de abril, prolongándose hasta mediados de mayo. Descartando las crías muertas, puede calcularse una producción de 3,4 a 3,5 crías por hembra en granja. El sacrificio de los animales destinados a proporcionar pieles se realiza en diciembre, previa selección de los animales destinados a reproductores. La vida económica útil de los reproductores suele durar de 4 a 5 años, por lo que cada temporada se renueva en un 20 a 25 por 100 el stock de productores, sustituyéndolos por las crías con características más destacadas tanto en piel como genealógicas.

La granja piloto inaugurada en Quitapesares, tiene capacidad para 200 hembras y 50 machos reproductores, así como para las correspondientes crías, en total para unos 900 animales. Consta de un cercado de defensa rectangular de 44 por 30 metros, que tiene como finalidad tanto evitar la salida de los visones como la entrada de animales extraños. Dentro de este cercado se encuentran dos barracones de 32 por 5 metros, fabricados en madera y fibrocemento, en los cuales se encuentran las jaulas que son de dos tipos: Unas de cría y otras de piel.

## CARTA AL DIRECTOR

Don Antonio Martín Casla Director interino de "El Adelantado de Segovia".

Muy señor nuestro:

Si tiene un hueco en nuestro periódico provincial para publicar esta carta, se lo agradecemos mucho.

Tal vez seamos un poco pelmas al volver a repetir lo que les sucede a los vecinos de las casas que construyó Cáritas Diocesana en el Puente Hierro, en el lugar denominado Buenavista. Pero por si alguien lo recoge, para SOLUCIONARLO, no sólo para dar palabras de solución, repetimos el triste hecho que tiene angustiadas a estas sencillas gentes.

A primeros de año aproximadamente, pusieron en el Tejerín una industria. Esta industria necesitaba agua para su funcionamiento. El Ayuntamiento se la concedió. Nos parece bien. Pero lo que nos parece desastrosamente mal es que desde

entonces comenzase a escasear el agua que llegaba a estas casas de Buenavista. Situación ésta que ha ido agravándose con el paso de los meses hasta llegar al momento actual en el que prácticamente están sin agua, salvo los sábados al atardecer o pequeños momentos, no del día, sino de la noche y a partir de las doce o la una de la madrugada, que es cuando llega un hilo de agua. Y esto no siempre.

Por otra parte, nunca han pasado a recoger las basuras desde que existen estas casas. Estas familias esperaban (¿por qué será que los pobres siempre esperan?), que ahora con el nuevo servicio de recogidas de basuras les tocaría el turno. Pues no señor. Tampoco en esta ocasión han tenido suerte. Ellos tienen su basurero particular que queman en el verano. Ahora no hay forma de hacerlo.

Todo esto está originando una serie de peligros serios para los niños de esta barriada. Prácticamente todos los que habitan estas casas son familias numerosas. Ya se ha dado algún caso de infección.

Este es el hecho que se está dando entre nosotros. Mientras los demás tenemos el privilegio (¿será un privilegio?) de tener agua en nuestras casas y que pasen por nuestras puertas a recoger las basuras, veintitantas familias, por lo menos, no gozan de él.

Tenemos la esperanza de que sólo con publicarlo en el periódico de nuestra ciudad una vez más, al fin y al cabo es un problema de casa, se van a poner definitivamente los medios necesarios para solucionar este angustioso problema de estas familias. No tiene por qué trascender a la nación. Sólo sería bueno que saliese de entre nosotros si aquí seguimos con la misma apatía que hasta ahora en lo que a su solución se refiere. Y esto por si puede servir de despertador de conciencias.

Muy agradecidos, le saludan cordialmente.

Fdo.: Juan José Cerezo y José María López.

### AGENDA PARA MAÑANA

**MARTES 5 DE DICIEMBRE**  
Van 340 días de 1972; faltan 26.  
Sol: De 8,23 a 17,49.  
Santoral: Santos Sabas, ab.; Dalmacio, ob.; Anastasio, Julio, Félix, Crispín, mrs.

Pensamiento: "El hombre ha nacido libre y por doquier se encuentra sujeto con cadenas" (Rousseau).

### Campeonato de Música de Educación y Descanso

Días 18, 19, 21 y 22 diciembre

Inscripciones: Educación y Descanso, Casa Sindical.

Pueden participar todos los trabajadores, autónomos y afiliados a Educación y Descanso.

### Tractores seminuevos

- Lanz 65 H.P., procedente de centro oficial
- Barreiros 57 H.P.
- Super-Ebro 52
- Ebro 48
- Forson Major 44
- Internacional McCormick moderno
- Fiat
- Lanz 40
- Lanz 38.

MAQUINARIA AGRICOLA  
**C. Martín Berrocal**  
Turégano, Teléfono 5  
Segovia, Teléfono 41-24-60

### TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

**SOBREMESA:** 1,45, Carta de ajuste. 2,00, Apertura y presentación. 2,01, Almanaque. 2,30, Primera edición. 3,00, Noticias. 3,35, Juego de letras. 4,00, El fantasma y la señora Muir. 4,30, Despedida y cierre.

**TARDE:** 5,45, Carta de ajuste. 6,00, Apertura y presentación. 6,01, Avance informativo. 6,05, La casa del reloj. 6,25, Con vosotros. 7,30, Dibujos animados. 7,40, Buenas tardes. 8,30, Novela.

**NOCHE:** 9,00, Telediario. 9,35, Momentos musicales. 10,00, El cine. 11,30, Veinticuatro horas. 12,00, Oración, despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

8,00, Carta de ajuste. 8,25, Presentación y avance. 8,30, "Más lejos". 9,30, Telediario dos. 10,00, Patrulla juvenil. 11,00, Encuentro con la música. 12,00, Última imagen.

Lea Vd. y anuncie en **EL ADELANTADO**

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

"La banda de los 3 crisantemos" (3-R), 89 minutos.

## EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo Auxiliar de Administración Civil

Gobierno Civil de Segovia.—Se convoca en llamamiento único a los aspirantes admitidos a participar en las mencionadas pruebas selectivas para la realización del primero y segundo ejercicios, el próximo día 11 de los corrientes a las 9 horas de la mañana, en el salón de exámenes del Instituto Nacional de Enseñanza Media Masculino «Andrés Laguna», sito en el paseo Conde de Sepúlveda de esta capital.

del Ministerio de Trabajo, en colaboración con el Sindicato de Hostelería, se pone en conocimiento de todos los posibles interesados en asistir a dicho curso que, el plazo de admisión de solicitudes finaliza el próximo día 14 del actual mes de diciembre. El número de plazas convocadas es de 20. El régimen del curso totalmente gratuito. Edad mínima exigible, 18 años.

Los aspirantes deberán presentarse provistos de pluma y bolígrafo, una fotografía de tamaño carnet, y documento nacional de identidad.

Para mayor información pasar por Gerencia Provincial del PPO en Segovia, calle Jerónimo de Alcalá, 2 (junto al Instituto Nacional de Previsión). Igualmente pueden efectuar su solicitud para dicho curso en el Sindicato de Hostelería (Delegación de Sindicatos), el Centro Bblico.

Las máquinas de escribir, deberán ser depositadas en el lugar que al efecto se indique, dentro del edificio del Instituto de Enseñanza Media «Andrés Laguna», el próximo día 9 de los corrientes, de 10 de la mañana a las 13 horas 30 minutos de la tarde. Pudiendo los señores opositores de la provincia acudir con ella el día del examen.

**Cursos en el Centro Bblico**

En los locales del Centro Diocesano de Formación (edificio del Seminario, con entrada por la calle del Seminario) darán comienzo el próximo miércoles, a las ocho de la noche, las clases del curso "Jesús en los Evangelios, su vida y su doctrina", organizadas por el Centro Bblico.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

### AL AIRE DE LA CALLE

REPORTAJE DEL «MESTER»

Segovia, 2 de diciembre de 1972.—El presidente del tribunal, Manuel Díaz-Miguel Moraleda, secretario general del Gobierno Civil.

Curso de P. P. O. en la rama de hostelería

Próximo a comenzar en esta capital un curso de Hostelería en la especialidad de camarero sala-bar, impartido por el Programa de Promoción Profesional Obrera (P.P.O.).

La revista «Mundo Joven», publica en su último número un reportaje sobre el grupo segoviano «Nuevo Mester de Juglaría». En la parte central de la revista aparece una fotografía a todo color de los seis componentes del grupo y en las siguientes las fotografías de todos ellos individuales. Los comentarios, muy elogiosos, han sido escritos por Victoriano del Pozo, siendo el autor de las fotografías Antonio Tiedra.

## TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

**SOBREMESA:** 1,45, Carta de ajuste. 2,00, Apertura y presentación. 2,01, Almanaque. 2,30, Primera edición. 3,00, Noticias. 3,35, Juego de letras. 4,00, El fantasma y la señora Muir. 4,30, Despedida y cierre.

**TARDE:** 5,45, Carta de ajuste. 6,00, Apertura y presentación. 6,01, Avance informativo. 6,05, La casa del reloj. 6,25, Con vosotros. 7,30, Dibujos animados. 7,40, Buenas tardes. 8,30, Novela.

**NOCHE:** 9,00, Telediario. 9,35, Momentos musicales. 10,00, El cine. 11,30, Veinticuatro horas. 12,00, Oración, despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

8,00, Carta de ajuste. 8,25, Presentación y avance. 8,30, "Más lejos". 9,30, Telediario dos. 10,00, Patrulla juvenil. 11,00, Encuentro con la música. 12,00, Última imagen.

**UN ORIGINAL SISTEMA**

La Navidad es tiempo de lotería. Y aparte de la que se juega en el tradicional sorteo cada año se extiende más la costumbre de jugar las "porras", con lo que el acertante puede llevarse unos buenos duros. Pero lo que no existía hasta ahora —al menos que nosotros sepamos— es la «antiporra». El original sistema ha sido creado en un popular restaurante de la calle Ruiz de Alda, y consiste en que a los clientes se les da a elegir un número, sin que tengan que desembolsar cantidad alguna, y aquel que acierte las dos últimas cifras del "gordo" tendrá como compensación un par de cenas gratis el día de Nochevieja.

HOMBRE DE EMPRESA

En el suplemento semanal de «A B C» titulado «Los domingos de A B C», se insertó ayer un amplio reportaje dedicado al industrial segoviano don Nicomedes García Gómez, dentro de la sección «12 hombres de empresa». El reportaje comprende seis páginas completas, con abundante información gráfica. Elvinda Daudet es la autora de la entrevista a través de la cual se pone de relieve la singular trayectoria del señor García Gómez como extraordinario hombre de empresa, uno de los más destacados en el momento presente en nuestra patria.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

# D.ª CONCEPCION LOPEZ VARGAS

Viuda de Gil Escorial

Que falleció en Segovia el día 5 de diciembre de 1971

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

## D. E. P.

Sus hijos Marcos, María y José Gil Vargas López; hijos políticos María Luisa Sánchez de Toledo, César Muro de Zaro y Dionisia Capella; hermanas políticas, nietos, bisnietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral que se celebre mañana, día 5 de diciembre, en la iglesia parroquial de San Lorenzo de Segovia, a las siete y cuarto de la tarde, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

LA SEÑORA

# D.ª Hilaria Velasco García

Falleció en Segovia el día 3 de diciembre de 1972

a los 56 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

## D. E. P.

Su desconsolado esposo don Anastasio Marcos Velasco (industrial); hijos Faustino, María del Pilar y Paquita Marcos Velasco; hijos políticos María del Rosario-Eugenia Martín Tudela, Antonio Folguera García y Rafael Rodríguez Ballesteros; hermanos Carmen, Francisco (industrial) y José Velasco; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma se rezará el día 5, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

El sepelio y funeral tuvieron lugar en la tarde de hoy.

Casa de duelo: José Antonio, núm. 12.

# artes y letras

## EL ARTISTA Y SU OBRA



Un bello cuadro de Antonio Zarco. Un hombre estudioso del arte, bajador firme. Ha permanecido varios años en Roma perfeccionándose, estudiando la pintura, y de regreso a España, ha fijado su estudio en Madrid. Tiene 40 años de lucha constante en pro del éxito, aunque para Zarco lo que cuenta es la vocación. En sus obras hay una preocupación constante por el hombre, por las escenas cotidianas; por eso «sus paisajes no se conciben si no hay en ellos una anecdota humana», ha dicho de él Luis López. Anglada.

## POR EL MUNDO DE LA MUSICA

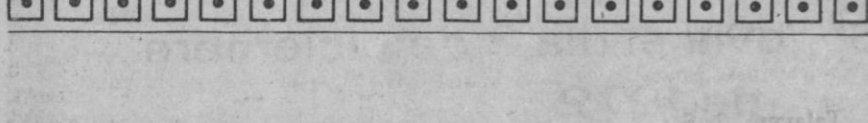
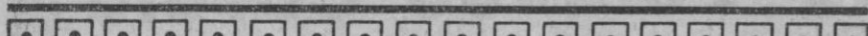
Hasta el día 6 de mayo del próximo año durará el curso de la Orquesta Nacional que dio comienzo en el pasado octubre, continuando con la norma ya clásica de la triple edición, en las tardes de los viernes y los sábados y las mañanas de los domingos, con un total de 25 programas muy variados.

En las obras a interpretar, con algunas de repertorio de varios "grandes" —Falla, Esplá, Guridi, Rodrigo, Montsalvatge—, está el estreno de los encargos realizados por la Orquesta Nacional a García Abril, Cristóbal Halffter, Benguerel y Luis de Pablo. También a las de repertorio más o menos habitual se unen las infrecuentes de Shostakovieth, Baird, Sviridov, Webern, Martinon y Stravinsky.

Más: los oratorios, en los que intervendrán varios coros, aparte el fraterno de la Escuela Superior de Canto, como el Donostiarra, el Pamplonés y el de la Nueva Filarmónica londinense, y con obras que pasan de la tradicional "Pasión, según San Mateo" y el "Réquiem", de Brahms, a las novedades que en estos programas suponen la "Misa en do", de Beethoven; el oratorio "Paulus", de Mendelssohn; el "Te Deum" y la "Misa", de Bruckner, y "El festín de Baltasar", de Walton.

Rafael Frühbeck dirigirá diez de los conciertos, un bloque de treinta sesiones ya muy considerable. Otros maestros nacionales—López Cobos, Spiteri, Jordá y Cirstóbal Halffter, éste en programa contemporáneo—, se pondrán al frente en oportunidades solitarias. La participación de batutas extranjeras corre a cargo de Kondrachin, Rowicki, Mehta, Kertesz, Martinon, Svatlanov, Terminakov, Melles y Macal.

Y, de Wagner, un álbum con grabaciones obtenidas en el Festival de Bayreuth de 1970, con la orquesta del Festival dirigida por Pierre Boulez, interpretando "Parsifal". Son cinco discos con estos tres polos de atracción: Pierre Boulez dirigiendo Wagner en Bayreuth. Y además bien reciente.



**YA PUEDE VD. HABLAR DIRECTAMENTE, POR TELEFONO, CON GERONA Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL**



Basta para ello que los abonados de Segovia, antes de marcar el número del abonado gerundense, antepongan el código territorial "972".

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

## ESCAPARATE

### "CONVERSACIONES CON GUILLERMO DIAZ PLAJA"

Dámaso Santos, destacado crítico literario, hombre de letras por los cuatro costados, inicia con este libro un nuevo empeño muy interesante, a través del cual pondrá de relieve sus amplios conocimientos del panorama literario español, a la vez que irá expresando la forma de pensar y sentir de las figuras más sobresalientes del presente en la literatura nacional e hispanoamericana.

Obra interesante, amena, de fondo contenido que resulta muy oportuno y provechoso. Edita, Novelas y Cuentos, de Magisterio Español.

### BIBLIOTECA DE BOLSILLO JUNIOR

Se acaba de poner en marcha una colección de bolsillo para niños y jóvenes, "Moby Dick, Biblioteca de Bolsillo Junior", formada por títulos de grandes autores y ofreciendo los textos íntegros de autores clásicos y modernos, españoles y extranjeros, a base de la publicación de dos libros cada mes. Entre los títulos aparecidos hasta ahora, una veintena, hay obras de Tolstoi, Ana María Matute, Pushkin, Hauff, Wilde, Alarcón, Cammen Kurtz, Jack London, T. S. Elliot, etc. Editan conjuntamente Lumen, Laia y La Gaya Ciencia.

### "LAS EXPEDICIONES RA"

Se narra en este libro, de Thor Heyerdahl, la apasionante aventura vivida por las naves "Ra" en su intento de demostrar que las civilizaciones indias de México y Perú tenían antecedentes recibidos de culturas similares procedentes de Egipto y otros países mediterráneos.

El autor, que ha sido navegante protagonista de estas aventuras de las naves "Ra", cuenta con extraordinaria veracidad y todo lujo de detalles cuanto de emocionante tuvieron estas aventuras marítimas. Edita Juventud, B.

### "EL CIMBALO ESTRUENDOSO"

Libro escrito con estilo directo, sin ropajes inútiles. Es como una acusación a la insularidad humana que tanto abunda hoy; un testimonio de la falta de caridad entre los hombres. La acción discurre a lo largo de una mañana y una tarde y muestra, con poderosa garra y con atractivo estilo, la indiferencia con que un grupo de vecinos ve terminar los días de uno que convive con ellos, por el que prácticamente nadie mueve un dedo para intentar salvarle. El autor, Alfonso Martínez-Mena, en posesión de numerosos galardones literarios, logra en esta obra un contenido ciertamente profundo y aleccionador, que obliga a la meditación, ya que expone con toda crudeza la

falta de amor al prójimo y de solidaridad en un hecho que, en honor a la verdad, hay que decir que se produce diariamente en nuestra sociedad moderna. Edita Bruguera.

## NOTICIAS BREVES

Se han presentado 136 novelas para el Premio Alfaguara 1973, cantidad considerable si se tiene en cuenta que, según las bases, no se autoriza presentar aquellas novelas que con el mismo título o con algún otro lo fueron anteriormente a cualquier concurso literario.

Alfaguara ha seleccionado 25 novelas, las cuales pasan a la lectura del jurado que está compuesto por don Andrés Amorós, don Luis Berenger, don Joaquín Marco, don Josep Meliá, don Emilio Miró y don Jorge C. Trulock quien actuará como secretario sin voto. Las veinticinco novelas seleccionadas son las siguientes:

"La gran compañía de arte Talía", Manuel Álvarez de Sotomayor; "Lamento de raíces", Luis-David de los Arcos; "El camaleón sobre la alfombra", J. J. Armas Marcelo; "Los tiranos de mármol", Andrés Balla; "¡Buenos días, monseñor!", Némer Barud; "Afuera. Eternamente fuera", Jorge Norberto Calamera; "Los herederos", Gabriel Casaccia; "Tiago Hernández", Antonio Cillero Ulecia; "In aga ha da vida", Ramón Dicenta; "Los tránsfugas", Christian Esnst; "El purgatorio de los abades", Jesús González Lorenzo; "Ojo", Víctor Eduardo García; "Florido mayo", Alfonso Grossi; "Tiempo y destino", Oscar Ibáñez; "La revolución del virgo", Kalikates; "Las lluvias de América", Carlos Luaces Saavedra; "Daniel Urbina", Javier Martínez Reverte; "La kabala", Pedro J. de la Peña; "Bajo las estrellas, sobre la hierba", Juan José Plans; "Abarraz", Luis Quinquero Roura; "El festín de los idiotas", Benhur Sánchez Suárez; "Amargo incantable", Guillermo Saumell Navés; "Tierra ajena", Galo Semblantes Polanco; "Protesta de aborraje", Eduardo Tijeras; "La muerte", Pedro Antonio de Torres Rolón.

Se han presentado aproximadamente un 35 por ciento de novelistas de Madrid, un 20 por ciento de Barcelona, un 20 por ciento del resto de España, y un 25 por ciento de Suramérica.

Entre los temas destacan el erótico, la violencia, y el de la juventud inadaptada.

## Escriben para nosotros

### LUIS MARIA ANSON

Ensayista y periodista, nació en Madrid en 1935. Durante sus estudios escolares demostró ya una gran precocidad hacia la literatura y a los 15 años dirige la revista de su colegio. Durante dos años padece una fuerte dolencia y al recuperarse estudia en la Escuela Oficial de Periodismo donde termina en 1957, cuando ya había publicado su primer libro. Empieza pronto a colaborar en "ABC" y obtiene importantes premios periodísticos, como el "Luca de Tena" en 1960 y el "Mariano de Cavia" en 1964. Durante varios años ha dirigido la edición dominical del citado diario y ahora, las páginas de huecograbado.

Sus obras son: "La Monarquía, hoy", "Acción española", "La hora de la Monarquía", "Maurras, razón y fe", "El Gengis Kan Rojo", "Sobre la creación poética", "La justa distribución de la riqueza mundial", "El grito de Oriente" (Premio Nacional de Literatura) y "La negritud".

### GABRIEL CELAYA

Nació en 1911 en la localidad guipuzcoana de Hernani. Se matriculó en la Escuela de Ingenieros Industriales de Madrid y en aquella época entró en contacto con el mundo literario de la capital de España, muy especialmente con todo lo relacionado con la poesía; a pesar de estas actividades, termina su carrera de ingeniero y en 1935 publica su primer libro de versos, "Marea de silencio". Terminada la guerra se traslada a San Sebastián y en 1956 abandona definitivamente su activi-

dad de ingeniero industrial volviendo a Madrid, donde se dedica de lleno a la poesía.

Su obra tiene una especial dedicación al hombre y entre los numerosos títulos de libros prácticos, reseñamos los siguientes: "Objetos poéticos", "Juguetes", "Deriva", "Paz y concierto", "De claro en claro", "El corazón en su sitio" y "La linterna sorda". En prosa, "Tentativas", "Lázaro Calla" y "Penúltimas tentativas". También tiene libros de ensayos.

## TERMINO EL XVII PLENO de la Conferencia Episcopal

Madrid, 4.—No hubo acto de clausura anteayer del XVII Pleno de la Conferencia Episcopal Española que había dado comienzo el pasado lunes. En efecto, si bien el tema central: el del apostolado seglar, fue objeto de un intenso informe basado en la doctrina conciliar y la «Octogésima adveniens» de Pablo VI y aprobado por los cerca de 80 prelados que tomaron parte en esta Asamblea plenaria, se aplazó hasta el próximo mes de enero la publicación de un documento sobre la Iglesia y el orden político.

### UNA DECLARACION DE INDUBLES CONSECUENCIAS

Esta declaración, fundamentalmente pastoral, pero de indubles consecuencias constitucionales en cuanto se referirá a temas tales como los del Concordato, el fuero eclesiástico, las dotaciones del Estado a instituciones de la Iglesia, presencia de obispos en las Cortes, etcétera, previsiblemente tendrá sus límites de fuerza en los conceptos vertidos por el cardenal presidente en sus palabras inaugurales del pasado lunes, en las que dijo, entre otras cosas: No pretendemos una ruptura con el Gobierno ni un desconocimiento mutuo, sino una sana colaboración sin componendas ni intercambio de privilegios, bajo un signo diferente al de otros tiempos.

La XVII Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal, por otra parte, acordó redactar un proyecto de directorio pastoral de vocaciones y otro de reorganización de las facultades de teología, pasados de nuevo a las comisiones episcopales competentes. Se decidió que las conferencias episcopales regionales estudiarán el tema de las absoluciones colectivas, así como diversas propuestas de temas pastorales futuros. Por otra parte, además de los presupuestos para el año 1973 se aprobaron los nue-

vos estatutos y autonomía de la comisión Justitia et Pax, la constitución de un patronato de la Universidad Pontificia de Salamanca y varios acuerdos relativos a la Seguridad Social del Clero (seguro de enfermedad y jubilación).

## SUIZA VOTO AYER su vinculación con la CEE

Ginebra, 3.—Hoy se ha celebrado en Suiza el referéndum para decidir sobre la vinculación del país al Mercado Común ampliado.

Las cifras oficiales revelan que el voto a favor de esa vinculación es de 1.345.057 y 509.350 en contra. Ha participado en la votación un 61,2 por ciento del electorado suizo.

La jornada electoral fue persistentemente lluviosa, lo que probablemente redujo el número de votantes. En cualquier caso, los referéndums son muy frecuentes en Suiza y generalmente vota poca gente en ellos: un 51,2 por 100 es un porcentaje inusitadamente alto e indica el interés político del electorado suizo en esta grave cuestión.—Efe.

**GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS**

**CLINICA GILA**  
Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Secuela de parálisis  
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

**CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»**  
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO  
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.  
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.  
ELECTROTERRAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.  
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.  
HIDROTERRAPIA: Piscina, baños turcos, saunas. Baños de parafina.  
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.  
Paseo Ezequiel González, 27 Segovia Teléfono 414445

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Avenida Fdez. Ladreda, 18. Segovia  
Teléfonos 413869 y 412718  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

**JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta, de 11 a 1  
Independencia, 3. 2.º Tel. 413743

**B. BARAHONA**  
Médico oculista  
Consulta diaria  
Plaza Doctor Laguna, 2, 1.º  
Teléfono 411746

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Puericultor del Estado  
Jefe hospitalización pediatra de la Seguridad Social  
Enfermedades de la infancia  
Consulta 11 mañana pidiendo hora.  
Avda. Fernández Ladreda, 18  
Teléfono 413971

**FRANCISCO PARDÓ MONTES**  
Médico infantil - Rayos X  
De 11 a 1, excepto sábados  
Barrilueu, 10, 2.º - Teléfono 421221

**RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE**  
Expofesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid  
Medicina interna - Cardiología  
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 4  
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

**JUAN DEL CAÑIZO**  
Médico  
Medicina interna Rayos X  
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27, 1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2  
Teléfono 420636

**CARLOS GILA**  
**VARICES**  
San Francisco, 23 Teléf. 412088

**A. DEL CAÑIZO SUAREZ**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6  
Muerte y Vida, 4. Teléfono 412034  
Segovia

**FRANCISCO DE JUAN**  
A. Respiratorio A. Circulatorio  
Espirometría Electrocardiografía  
Consulta a las 10, excepto sábados  
Gobernador Fernández Jiménez, 17

**Agricultores Agrupaciones Cooperativas ¡por fin llegó!**

**Tractor Drago el SAME (CIEN CABALLOS)**

- 6 cilindros SAME
- 4 ruedas motrices SAME
- Dirección hidráulica SAME.
- Central automática de control SAME
- Enfriamiento por aire SAME (original y no derivado).

Es un bloque de potencia en manos de los agricultores de hoy

Será presentado por su concesionario en Turégano del 1 al 10 de diciembre con motivo de la Feria de San Andrés.

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 412049  
Domicilio 413902

**J. M. RODRIGUEZ MARTIN**  
Aparato digestivo - Rayos X  
Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid  
Consulta: Mañanas, de 12 a 3  
Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados)  
Plaza Conde Alpuente, número 4.  
Teléfono 411710

**LUIS GARCIA CARRETERO**  
Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid  
Piel, sangre y sexuales  
Análisis clínicos  
Consulta diaria de 9.30 a 12.30  
F. Lladra 2 (Azoguejo). Tel. 417465

**MADREANA RUANO HERRERO**  
Pediatria - Puericultura. Rayos X  
Consulta diaria de 11 a 1  
Marqués de Mondéjar, 8-Tel. 414700

Armarios frigoríficos  
Vitrinas  
**R. Sastre**  
Exposición Moreras, 17  
Teléfonos 420340 - 422449

Aquí, todos los DEPORTES

La Gimnástica Segoviana jugó bien, pero perdió por 2-0 ante el Talavera

Expulsión de Angel Domenech por rigurosa decisión arbitral

Talavera de la Reina, 3.—Equipos.—Segoviana: Navarro; Emilio, Agustín, Grande; Fores, Domenech; Diego, Malaquías, Navas, Angel y Barriocanal.

En la segunda parte sale Cuéllar en el puesto de Malaquías y Del Río en el de Barriocanal. Talavera: Arturo; Ariza, Angelín, Paredes; Casquero, Juanito; Caballero, Antonio, Tofiño, Luis y Emiliano.

En el minuto sesenta, Jaén sustituye a Paredes, por lesión. Arbitró el encuentro el señor Franco, que lo hizo bien.

A los diez minutos del final, el jugador Angel, de la Segoviana fue expulsado por agredir a un contrario, pero fue el equipo local el que tuvo más ocasiones de gol, pues los delanteros visitantes picaban con frecuencia en el fuera de juego que la defensa local les preparaba.

El meta visitante Navarro, el mejor de los 22, realizó extraordinarias paradas en ocasiones en que el gol parecía inevitable. A medida que los minutos pasaban el Talavera fue dominando pero los jugadores egovianos se creaban en la defensa de su marco y consiguieron retirarse a los vestuarios sin que funcionara el marcador.

En la segunda mitad el equipo visitante, ante el acoso local, cierra casi herméticamente sus líneas, pero no pudieron evitar que llegaran los dos goles locales. El preparador del equipo visitante, señor Maside, antes del encuentro manifestó que su equipo estaba bien y esperaba llevarse algún punto pero que lo que más le interesaba era que dieran sensación de buen equipo.

Podemos decir que esto último se ha conseguido; la Segoviana ha gustado, ha practicado buen fútbol en los minutos iniciales, y sólo dejó de hacerlo así, cuando obligados por el empuje local, no tuvieron más remedio que replegarse en su área para evitar males mayores.

Por línea han gustado todos pues realizaron un fútbol homogéneo y en la zona defensiva sus hombres fueron compactos.

Debemos reseñar que la expulsión fue bastante rigurosa. A nuestro entender, con la tarjeta blanca hubiera sido suficiente, pero el colegiado estimó que debía aplicarse el castigo máximo en estos casos de agresión. El Talavera ha seguido su línea de juego como viene haciéndolo en todos los partidos, pero su delantera, ineficaz muchas veces, hoy estuvo más acertada en los remates que supusieron los dos goles.

realizaron un fútbol homogéneo y en la zona defensiva sus hombres fueron compactos.

Debemos reseñar que la expulsión fue bastante rigurosa. A nuestro entender, con la tarjeta blanca hubiera sido suficiente, pero el colegiado estimó que debía aplicarse el castigo máximo en estos casos de agresión. El Talavera ha seguido su línea de juego como viene haciéndolo en todos los partidos, pero su delantera, ineficaz muchas veces, hoy estuvo más acertada en los remates que supusieron los dos goles.

MENCHETA

TENIS Nastase ganó el torneo de maestros a Smith

Barcelona, 3.—Ilia Nastase, campeón rumano de tenis, consiguió en la madrugada del 2 al 3 del presente mes de diciembre no sólo batir por primera vez al norteamericano Stan Smith en la final del Master, celebrada en el Palau Blau Grana, sino embolsarse una bonita cantidad: más de cuatro millones de pesetas. Tres millones doscientos mil como primer clasificado en el Grand Prix de la Federación Internacional de Tenis y 950.000 como vencedor del Master. Nastase ha ganado esta temporada unos trece millones de pesetas, y además dentro de unos días contraerá matrimonio con una bella señorita belga, hija de unos multimillonarios de este país, que aplaudió a su prometido desde los graderíos del Palau Blau Grana.

Por su parte, Smith ha sido designado por segundo año consecutivo el jugador número uno de los Estados Unidos, delante de Gorman y Connors.

LA QUINIELA GANADORA

Table with 2 columns: Team and Points. Real Madrid - Español ..... 1, Betis - At. Bilbao ..... x, Oviedo - Real Sociedad ..... x, Valencia - Málaga ..... 1, Coruña - Celta ..... 1, Zaragoza - Castellón ..... 2, Granada - Gijón ..... 1, Barcelona - Las Palmas ..... 1, Burgos - At. Madrid ..... 2, Hércules - Murcia ..... 2, Tarragona - Santander ..... 1, Pontevedra - Córdoba ..... x, San Andrés - Sevilla ..... 1, Osasuna - Elche ..... 1

Madrid, 3.—Tras la primera jornada de escrutinio de las Apostas Mutuas han aparecido ocho boletos máximos acertantes de 14 resultados, 624 de 13 y 13.415 de 12.

En esta jornada se ha vuelto a batir el récord de recaudación que sobrepasa la cantidad de 395 millones de pesetas.

Los ocho boletos acertantes corresponden a Lérida, Avila, Badajoz y cinco en la provincia de Valencia.

¿QUE PASA EN EL PEÑASCAL?

Los 26 jugadores que ayer actuaron en el campo tuvieron que ser asistidos de quemaduras

EL C. D. ACUEDUCTO VENCIO POR 4-1 AL SANTA BARBARA

Hoy vamos a cambiar por completo la redacción de la crónica de lo acontecido en el encuentro que han disputado en El Peñascal, y lo vamos a hacer refiriéndonos en su mayoría al terreno de juego.

Desde que empezaron las obras de acondicionamiento las opiniones han sido dispares. Las de los profanos en esta materia han sido las que han acertado más ya que pensaban que nada bueno podría llevarse a cabo. Los segundos, los encargados de que el campo quedara en las mejores condiciones, no han tenido tanta suerte y pese a sus buenos deseos no han conseguido sino ponerlo en peores condiciones. Motivos: Los ignoramos y no estamos capacitados para decir si habría de hacerse así o de otra manera, pero el resultado salta a la vista. Terreno impracticable para el desarrollo del fútbol.

Pero esto en sí carecería de importancia de no haber ocurrido un hecho insólito en este encuentro. En el minuto veinticinco de la segunda mitad vemos que Pocholo abandona el terreno de juego y a falta de cuatro minutos para la terminación Julio Vegas hace lo propio. Y otra vez nos preguntamos los motivos. Concluido el encuentro nos enteramos de ellos y no son otros que Pocholo tiene las plantas de los pies llenas de llagas y que Vegas tenía dificultades en la vista. Indagamos sobre el particular y vemos que no es otra la causa que tienen quemaduras por el efecto de algún elemento químico. A los mencionados se les une (Minguela, con verdaderos ronchones en ambos carrillos de las piernas. Un jugador todano es tenido que llevar al autobús en brazos de sus compañeros por lo mismo. Y uno tras otro todos van acusando los mismos efectos. No hizo falta dar cuenta de esta anomalía al colegiado señor Del Hoyo, para que lo hiciera constar en acta, porque el propio árbitro acusaba efectos del mismo mal. Resultado de todo esto es que recabamos las máximas medidas de seguridad para lo cual se dará rápidamente cuenta a la Federación Castellana para que ponga los remedios adecuados. Por el momento, y de orden de la Delegación Provincial, ningún equipo federado podrá hacer uso del campo.

Fueron asistidos en la clínica del doctor Gila, 26 jugadores de ambos equipos.

La otra cara de la moneda la ha dado el colegiado señor Del Hoyo con su impecable arbitraje. Hay que ver qué forma de suplir la falta de auxiliares con unas enormes facultades siguiendo desde muy cerca (encima siempre de la jugada) las acciones del balón. Más perfecta aún la aplicación del Reglamento aunque con ello perjudicaría una vez a cada equipo. Nos llevaría mucho espacio calificar todas y cada una de las buenas acciones del señor Del Hoyo. La resumiremos aplicándole una calificación de sobresaliente.

Y vamos con algo del encuentro, que no dio de sí todo lo esperado porque el estado del terreno no lo permitía, pese a los buenos deseos de los jovencísimos jugadores. Vaya en

primer lugar nuestra sincera felicitación a todos ellos por el enorme puntador que han puesto. Pundonor y algo más porque el campo exigía un enorme esfuerzo, y ellos pusieron todas sus energías hasta el desfallecimiento. Al Santa Bárbara nos gustará verle en otro terreno porque se vislumbra que su juego es de calidad, compenetración y conjunto. Si hoy han salido derrotados no es por otra cosa más que porque el Acueducto tenía las mismas ganas de vencer que ellos, pero con más acierto en la hora

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

- Real Madrid, 1; Español, 0. Betis, 0; At. Bilbao, 0. Oviedo, 1; Real Sociedad, 1. Valencia, 2; Málaga, 1. Coruña, 1; Celta, 0. Zaragoza, 0; Castellón, 1. Granada, 1; Gijón, 0. Barcelona, 3; Las Palmas, 1. Burgos, 0; At. Madrid, 1.

Table with 2 columns: Team and Points. J. G. E. P. F. C. Puntos. Barcelona... 13 8 4 1 19 8 20+6, Español... 13 5 7 1 19 9 17+5, K. Madrid... 13 7 3 3 15 8 17+3, A. Madrid... 13 7 3 3 18 11 17+5, Málaga... 13 5 5 3 17 10 15+3, Zaragoza... 13 5 5 3 18 12 15+1, R. Sociedad... 13 6 3 5 14 12 15+3, Granada... 13 4 6 3 9 11 14, Valencia... 13 4 5 4 17 14 13-1, A. Bilbao... 13 4 4 5 17 15 12, Gijón... 13 4 3 6 12 12 11-1, Castellón... 13 4 3 6 10 16 11-1, Coruña... 13 3 5 5 9 19 11-3, Betis... 13 2 6 5 1 14 10-2, Las Palmas... 13 3 4 6 16 24 10-2, Oviedo... 13 2 5 6 13 21 9-5, Burgos... 13 3 3 7 12 23 9-5, Celta... 13 2 4 7 10 17 8-4

SEGUNDA DIVISION

- Hércules, 0; Murcia, 1. Tenerife, 1; Sabadell, 1. Leonesa, 3; Logroñés, 2. Tarragona, 1; Santander, 0. Pontevedra, 0; Córdoba, 0. Rayo Vallecano, 1; Cádiz, 2. Mallorca, 1; Mestalla, 1. Baracaldo, 2; Valladolid, 0. San Andrés, 1; Sevilla, 0. Osasuna, 1; Elche, 0.

Table with 2 columns: Team and Points. J. G. E. P. F. C. Puntos. Murcia... 14 10 2 2 28 10 22+8, Santander... 14 8 4 2 13 5 29+8, Mallorca... 14 8 3 3 16 8 19+3, Sevilla... 14 6 2 19 9 18+6, Tarragona... 14 8 2 4 18 13 18+2, Elche... 14 7 3 4 19 14 17+5, San Andrés... 14 5 6 3 13 16 16+2, Valladolid... 14 4 7 3 13 13 15+3, Baracaldo... 14 5 4 14 16 15+1, Hércules... 14 6 2 6 14 16 14-2, Tenerife... 14 5 4 5 10 13 14-2, Córdoba... 14 5 3 6 18 18 13+1, Cádiz... 14 4 6 20 18 12, Rayo Vall... 14 4 3 7 22 19 11-5, Osasuna... 14 4 3 7 8 19 11-3, Sabadell... 14 3 4 7 15 20 10-4, Logroñés... 14 1 8 5 14 19 10-4, Leonesa... 14 3 4 7 14 24 10-6, Pontevedra... 14 2 5 7 13 20 9-7, Mestalla... 14 0 6 8 6 17 6-6

PRIMERA REGIONAL

- Mancheo, 5; Unión, 0. Quintanar, 1; Conquense, 3. Talavera, 2; Segoviana, 0. Alcázar, 4; Universitario, 0. Arganda, 3; Carabanchel, 1. Boetticher, 2; Valdemorero, 1. Herreros, 2; Aranjuez, 0. Fensa, 1; Alcalá, 3. Guadalajara, 1; Socuéllamos, 1. Leganés, 1; Avila, 0.

Table with 2 columns: Team and Points. J. G. E. P. F. C. P. Guadalajara... 14 9 5 0 30 13 23, Mancheo... 14 10 0 4 43 20 20, Talavera... 14 8 3 3 22 8 19, Conquense... 14 7 5 2 27 15 19, Carabanchel... 14 7 3 4 34 15 17, Arganda... 14 7 3 4 26 18 17, Valdemorero... 14 7 3 4 19 14 17, Alcázar... 14 7 2 5 24 16 16, Alcalá... 14 7 2 5 24 18 16, Leganés... 14 6 4 4 21 25 16, Boetticher... 14 6 3 5 21 17 15, Avila... 14 6 3 5 23 23 15, Unión... 14 6 3 5 23 23 15, Quintanar... 14 5 3 5 18 20 13, Segoviana... 14 4 3 7 13 25 11, Universitario... 14 3 2 9 14 32 8, Aranjuez... 14 1 6 7 9 23 8, Socuéllamos... 14 2 4 8 10 28 8, Herreros... 14 3 1 10 13 31 7, Fensa... 14 1 1 12 12 37 3

del remate final. Ya la primera mitad terminó con ventaja local de dos tantos a cero conseguidos a trancas y barrancas. Al temprano gol rojiblanco respondió el equipo de la Ciudad Imperial lanzándose abiertamente al ataque; con algo de dominio, si se quiere, pero algo ineficaces en el área. La continuación tiene más color azul en los primeros veinte minutos. La medular se hace poseedora de su terreno y empuja bastante. El Acueducto se defiende bien pese a lo cual encaja un tanto a los doce minutos. Transcurrida la media hora, el Acueducto vuelve a la carga y consigue perforar la meta de Perique en otras dos ocasiones. Los tantos se obtuvieron así:

1-0. Medio minuto. Arranque inicial, con fallo de la defensa, que aprovecha Segovia para pasar a Esteban, que de tiro esquinado inaugura el marcador.

2-0. Cuarenta y tres minutos. Saque en corto de un córner, Reales centra y Minguela de cabeza lleva el balón al fondo de la red.

2-1. Cincuenta y siete minutos. Toma y daca en el área local y Julio resuelve el barullo ante la puerta de Otero, enviando el balón al fondo d las mallas.

3-1. Gran gol. Setenta minutos. Falta cometida sobre la persona de Segovia al borde del área. La misma la bota Julito sobre Vegas, que de gran disparo cruzado bate a Perique.

4-1. Ochenta y dos minutos. Extraordinaria jugada de Julito metiéndose por su banda para centrar pasado, y Segovia peinando la pelota la lleva lejos del alcance del meta todano.

ALINEACIONES

U. D. Santa Bárbara: Perique; Lozano, Navarro, Estévez; Calvo, Goño; Julio, José Luis, Santi, Serrano y Vallejo. A los 29 minutos de la segunda parte, Pepe por Estévez y a los 36 Gero por Julio. C. D. Acueducto: Otero; Vegas, Pocholo, Romano; Juan Antonio, Valeriano; Esteban, Reales, Segovia, Minguela y Julito. A los diecinueve minutos de la continuación, González por Reales y a los veinticinco de la misma, Chiqui por Pocholo.

MINGUELA, HOSPITALIZADO

Al término del partido que jugaron ayer en el campo de El Peñascal, los equipos del C. D. Acueducto y la U. D. Santa Bárbara, se pudo comprobar cómo la totalidad de los jugadores—26 exactamente—y el árbitro de la contienda, habían sufrido quemaduras de diversa consideración por lo que, a excepción del árbitro, tuvieron que ser atendidos urgentemente en la clínica del doctor Gila—médico de la Mutualidad de Futbolistas Españoles—quien en vista de la importancia de las quemaduras que sufrían cinco de los jugadores, y teniendo en cuenta las obras que se vienen realizando en su clínica, ordenó su traslado al Hospital de la Misericordia, salvo Julio Vegas—defensa del Acueducto—que pasó al «18 de Julio» para ser reconocido por el doctor Vidacocha. El resto de los jugadores, tras ser debidamente atendidos, pasaron a sus domicilios.

En el Hospital de la Misericordia el doctor Gila volvió a reconocer a los cuatro jugadores allí trasladados, ordenando la hospitalización del delantero del C. D. Acueducto José Antonio Minguela, al que se le aprecian quemaduras de pronóstico menos grave en la totalidad de sus extremidades inferiores.

También aconsejó la hospitalización de los jugadores de la Unión Deportiva Santa Bárbara Santiago Garrido Fernández, de 26 años, delantero centro; Julián Serrano Sánchez, de 19 años, interior izquierda, y Julio Pérez Sánchez, de 22 años, extremo derecho. Sin embargo, a petición de los directivos del conjunto todano, el doctor Gila autorizó su traslado a Toledo después de haberlo curado convenientemente. Por su parte, Julio Vegas Gómez ha pasado también a su domicilio, dado que sus lesiones no revisten la gravedad que en un principio se temió. Todos los jugadores siguen en observación médica y ayer mismo el C. D. Acueducto cursó a la Federación Castellana un telegrama pidiendo la suspensión de los próximos encuentros, ya que varios de sus jugadores es muy dudoso que puedan actuar en las jornadas venideras.

CICLISMO La Asamblea Nacional crea la categoría de corredor infantil

Se podrán incorporar a los equipos de las federaciones corredores de las lindantes

Valladolid, 3.—En el Aula de Cinematografía de la Facultad de Filosofía y Letras, durante un acto que presidió el director de Deportes en la Delegación Nacional, don Alberto San Román; alcalde de Valladolid, don Antolín de Santiago, y el presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Luis Puig Esteve, fue clausurada la primera Asamblea Nacional de Ciclismo que se celebra en provincias, con asistencia

AYUNTAMIENTO DE MOZONCILLO

Subasta de maderas. El día 7 de diciembre y hora de las doce, el primer lote, y a las tres, el segundo lote, tendrá lugar las subastas de maderas de los propios de este Ayuntamiento.

Admisión de plegios hasta las 13 horas del día anterior al de las subastas. Para más detalles ver anuncio publicado en el Boletín Oficial de la provincia del día 13 de noviembre de 1972. El alcalde, Mateo Conde.

Propietarios de Tractor EBRO. Disponemos de poleas adaptables a EBRO Super 55 y 160. Precio interesante. TUREGANO. Teléfono 5. SEGOVIA. Teléfono 41-24-60

MOSA Vehículos de ocasión. Procedientes de operación cambio. Totalmente revisados. Grandes facilidades de pago. Visite nuestra exposición en Calle San Rafael 64 o llámenos al teléfono 41 42 20 - SEGOVIA

CONTROLE SU PROPIA INVERSION Y OBTENDRA MAYORES BENEFICIOS CON UNA INVERSION DESDE 98.000 PTAS. LE OFRECEMOS

Instalarle un negocio que controlará usted mismo. Solamente deberá dedicar a este negocio cuatro horas semanales para su control sin dejar su trabajo habitual. Si duda de que con sólo 98.000 pesetas invertidas puede usted ganar mensualmente 10.010 pesetas y con sólo 4 horas de trabajo semanales, escribanos y, sin ningún compromiso por su parte, se lo demostraremos. Escriba a: CHEMICAL FRANCHISE ASSOCIATION DE ESPAÑA, S. A. C/Floridablanca, 146 (edificio Florida). Barcelona-11, o Av. Generalísimo, 87, 3.º D. 1 - Teléfono 2707068. Madrid-16.

# FRANCISCO FRANCO UN SIGLO DE ESPAÑA

un enigma histórico  
abordado ahora  
sin reservas ni mitificaciones

La verdad sobre una figura de proyección universal analizada a través del estudio de millares de libros, periódicos y revistas, alrededor de medio millón de fotografías, documentales cinematográficos, millones de documentos consultados en archivos privados. Un fabuloso material manejado y extractado para Vd. Tan riguroso como una obra científica. Tan apasionante como una novela. Desde el desastre colonial hasta el umbral del desarrollo, un siglo de historia de España en este apasionante reportaje histórico que refleja la etapa más dramática y conflictiva del país.

Todas las provincias españolas en orden alfabético desfilarán en las contraportadas de los fascículos encuadernables por separado. Una valiosa síntesis numérica ilustrada, de la evolución socioeconómica de España a lo largo de los últimos ochenta años.

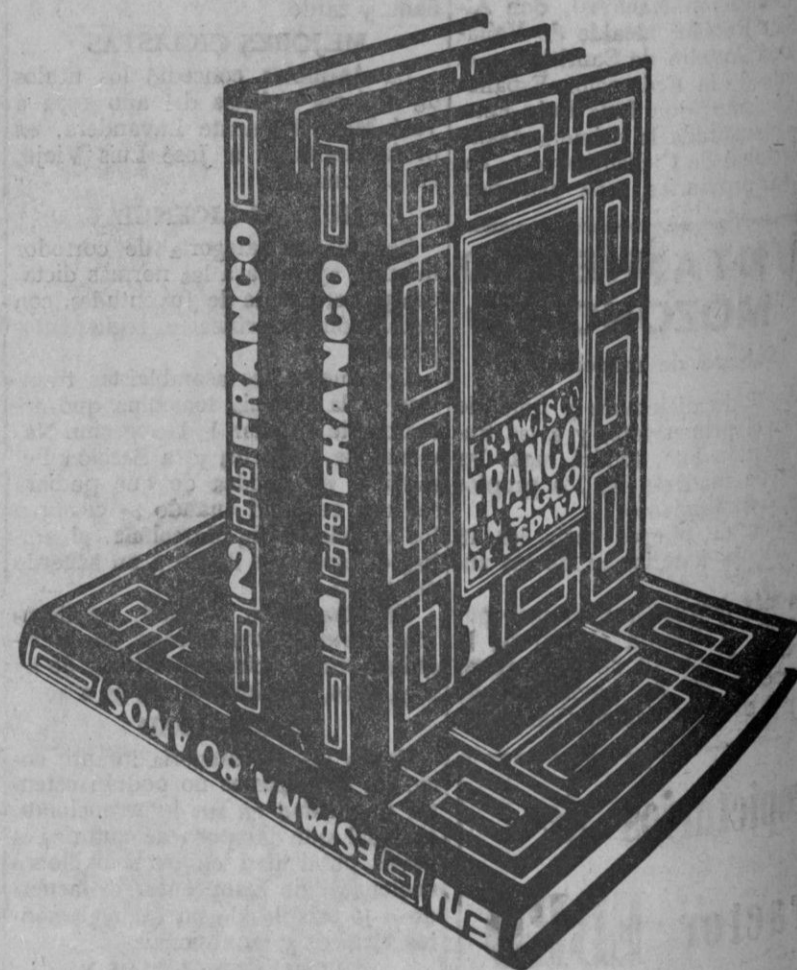
Una producción de ediciones **ENI**

escrita y dirigida por  
**Ricardo de la Cierva**

52 fascículos  
aparición semanal  
encuadernables  
en dos tomos.

24 páginas,  
más cubiertas,  
impresas a todo color  
sobre papel couché.

Precio de venta 30 pts.



adquiera esta obra en quioscos y librerías (o rellene y envíe hoy mismo este cupón)

RECORTE ESTE BOLETIN y

ENVIÉLO A:  
EDICIONES **ENI**

Avda. José Antonio, 62-Madrid-13  
señalando con una (x) la  
forma de pago preferida por Vd.

AL ENVIAR EL PRESENTE  
AL ENVIAR EL PRESENTE A  
BOLETIN SE ME GARANTIZA  
LA RECERCIÓN DE LOS 52  
FASCICULOS

BOLETIN DE SUSCRIPCION

- CONTADO: 1.560 pts. que pagaré al recibir el primer fascículo.  
 PLAZOS: 780 pts. al recibir el primer fascículo y un segundo plazo de 780 con el fascículo número 27.

D. ....

Domicilio .....

Población .....

Provincia .....

Distrito P. ....

Por FAVOR ESCRIBA CON LETRAS MAYUSCULAS.

# Otra explosión de gas natural en Barcelona

## CINCO PERSONAS RESULTARON HERIDAS

Barcelona, 3.—Una explosión de gas natural de bastante intensidad se produjo ayer tarde en la planta baja de una finca de la calle de Camp, 87, que causó destrozos en todo el edificio y ocasionó un herido grave, otro de pronóstico reservado y tres leves.

Los vecinos de dicha finca, que cuenta con dos tiendas en la planta baja y tres pisos con una vivienda cada uno, al notar fuerte olor a gas, avisaron al portero, quien después de comprobar que existía un escape en alguna de las tuberías de la planta baja, fue a telefonar a los bomberos.

Se produjo entonces la explosión, que causó gran pánico en toda la barriada, ya que fue de gran inten-

sidad y produjo rotura de cristales en zonas intermitentes, dentro de un radio de acción de unos cincuenta metros.

Inmediatamente acudieron varios coches de bomberos y ambulancias en previsión de lo que pudiera haber ocurrido. Asimismo se personaron en aquel lugar el alcalde de la ciudad, señor Porcioles, con otros altos cargos municipales, el concejal del distrito, señor Cañellas; el jefe

de Sanidad, doctor Bravo, y el señor Valsells, ingeniero de la Delegación de Industria encargado de la investigación y control en la reconversión de instalaciones a gas natural.

### SE ESTABAN REPARANDO LAS INSTALACIONES

En dicha finca se hizo la conversión a gas natural el pasado año y en estos días se estaba procediendo a reparar las instalaciones, quedando aún vestigios de zanjas que sólo habían sido rellenadas de tierras, sin proceder aún a su pavimentación.

A consecuencia de la explosión, las dos tiendas de la casa, en una de las cuales, la que tiene instalada una industria de reparación de televisores, se produjo, al parecer, la explosión, resultaron con importantes destrozos y se abrió un boquete en el techo que separa dicha tienda del piso superior.

La pared maestra izquierda de la finca, que da a un solar donde se había profundizado para los cimientos de una nueva construcción, se desplazó ligeramente, y al amenazar ruina, tuvo que ser apuntalada por los bomberos una vez desalojadas las tres viviendas.

### LOS HERIDOS

El portero del edificio siniestrado don Juan Queraltó Guitart, de cuarenta y cinco años de edad, resultó con conmoción cerebral de pronóstico grave y fue trasladado a la residencia sanitaria Francisco Franco, donde las radiografías que se le hicieron demostraron que, por fortuna, no sufría fractura craneal ninguna.

De pronóstico reservado fueron calificadas las heridas sufridas por don Miguel Bergada, portero de la finca núm. 26, a unos 50 metros del lugar de la explosión, al ser desplazado por la onda explosiva.

Su hijo Ramón sufrió heridas leves, así como el matrimonio formado por Juan Soler y María Bonet, vecinos de la finca donde se produjo la explosión.

Todos los vecinos de la finca siniestrada han podido ser acogidos en domicilios de familiares suyos en la propia barriada, y se espera que, una vez debidamente apuntalada la finca y reparados los daños sufridos por la misma, podrán reintegrarse a sus viviendas.

Entiende del suceso el Juzgado de guardia, que era el número 20 de los de esta ciudad.—Cifra.

### PARCE QUE LA EXPLOSION SE PRODUJO AL PULSAR EL TIMBRE DE LA PUERTA

Barcelona, 3.—El edificio donde se produjo la explosión se derrumbó parcialmente por su parte interior, asimismo fue lanzado a varios metros de distancia un vehículo que se encontraba aparcado cerca del lugar.

Los vecinos de la barriada de San Gervasio se habían reunido precisamente en la noche de ayer, habiendo acordado que iban a solicitar se cortara el suministro de gas natural.

En la casa ahora afectada se había apercibido ya antes un fuerte olor a gas, por lo que se habían solicitado los servicios de la compañía suministradora, y, según testigos, parece ser que la explosión se ocasionó al pulsar un vecino el timbre de la puerta exterior.—Logos.

### NUEVA EXPLOSION: TRES HERIDOS

Barcelona, 4.—Una explosión, cuyas causas todavía se ignoran, ha destruido esta noche la pared lateral de un chalet, sito en el número 38 de la calle San Feliú de Codinas, causando tres heridos de pronóstico reservado.

La casa, enclavada entre los sectores de Torre Baró y Las Roquetas, ha sido gravemente afectada al hundirse una de las paredes laterales y quedar gravemente desplazadas tanto la fachada central, que presenta desperfectos muy visibles, como la pared lateral, también agrietada por la potente onda expansiva de la explosión.

Las dos torres contiguas, de ambos lados, de la casa siniestrada han tenido que ser apuntaladas y desalojadas con gran celeridad por temerse que el siniestro haya podido afectar también sus cimientos y paredes.

No se produjo ningún tipo de incendio y los coches de bomberos que acudieron al tener conocimiento del siniestro se han retirado ya del lugar tras apuntalar los edificios afectados.

La casa en que tuvo lugar la explosión es un chalet de una sola planta y los tres heridos son los habitantes del mismo a quienes el accidente sorprendió en el interior de la vivienda.

Las tres víctimas, cuya identificación no ha sido facilitada por el momento, fueron rápidamente trasladadas al servicio de urgencias de la residencia sanitaria Francisco Franco, de la Seguridad Social de Barcelona.

Los técnicos del Cuerpo de Bomberos no se han pronunciado acerca de las causas de esta explosión pero no se descarta la posibilidad de que ésta pudiera haberse originado al inflamarse y estallar algún tipo de gas, quizás envasado, que sirviera de combustible a los vecinos de la vivienda siniestrada.—Cifra.

# Murieron los 155 ocupantes de un avión SPANTAX, que se estrelló cuando acababa de despegar

(Viene de la página 8)

diatamente hacia Tenerife desde el aeropuerto de Munich.

### SE DESCONOCEN LAS CAUSAS DEL ACCIDENTE

Se desconocen, de momento, las causas que han originado el accidente. Los primeros testigos del mismo fueron unos campesinos que se dirigían a la localidad de La Laguna por el camino de La Esperanza. También fue presenciado por unos soldados del Ejército del Aire que se encontraban de guardia en el acuartelamiento de Los Rodeos y dichos testigos han afirmado que el aparato cayó envuelto en llamas entre las pistas civil y militar, al final del aeropuerto.

El cuatrimotor "Convair-990-Coronado" llevaba un año de servicio en la flota de "Spantax", flota compuesta por un total de 22 aparatos, descartando al destruido hoy.

### REFERENCIA DEL SUCESO EN FRANCFORT

Frankfort, 3.—La catástrofe aérea del "Convair 990-Coronado", de la compañía "Spantax", ocurrido en Santa Cruz de Tenerife, ocupa hoy la atención de los medios informativos alemanes dominicales, de radio y televisión, por no publicarse periódicos en domingo, servidos por la agencia "Dpa", que ha distribuido la noticia del siniestro citando a la agencia "Efe" como fuente.

### FAMILIARES DE LAS VICTIMAS EN EL AEROPUERTO DE MUNICH-RIEN

Munich, 3.—Familiares de los turistas alemanes que viajaban en el avión de "Spantax" que esta mañana se estrelló en Tenerife, van llegando al aeropuerto de Munich-Rien solicitando información en las oficinas de "Baviera", la compañía alemana que efectúa las operaciones por encargo de "Spantax", en Munich.

Según las últimas noticias, no confirmadas, serían 300 los empresarios de líneas de autobuses de Baviera, que habían realizado un crucero a Canarias, en vuelo "charter", y dos los vuelos Tenerife-Munich previstos para hoy. Uno de los dos aviones, con unos 150 alemanes, el "Coronado" y el otro un "Bac-111", de la compañía de "charter", "Bavaria", continuaba a mediodía sin despegar de Tenerife. La ansiedad entre los familiares de los 300 turistas es indescriptible, pues nadie puede confirmar en Munich quiénes eran los pasajeros del "Coronado" y cuáles los que deberán regresar en el avión de "Bavaria".

Según las últimas informaciones alemanas, serían 240 en vez de 300 los participantes en el viaje colectivo a Canarias precedido de un crucero marítimo, compuesto por empresarios de líneas de autobuses de Baviera. El programa turístico abarcaba diez días de excursión marítima-aérea, combinadas.

### POR UN PRESENTIMIENTO, SALVARON LA VIDA

Josef Artmeier y su esposa aban-

donaron el avión de "Spantax", en Tenerife, cuando habían ocupado ya sus plazas. La señora Artmeier descendió de la aeronave como guiada de un presentimiento repentino y obligó a su marido a desistir del vuelo en el aparato. El señor Artmeier ha telefonado desde Canarias a su hija, residente en una localidad de Baviera, para comunicarle la noticia y anunciarle que han decidido regresar a Alemania en barco.

### COMISION PARA IDENTIFICAR A LAS VICTIMAS

Un portavoz del Departamento Regional Bávaro de Seguridad comunicó que una comisión oficial para que identifique a las víctimas del accidente está preparada para emprender vuelo a España tan pronto como lo consideren oportuno las autoridades españolas, añadiendo que los trámites deberán ser cursados a través de la Oficina Federal de Criminología, en Wiesbaden.

### CONDOLENCIA DEL PAPA POR EL ACCIDENTE AEREO DE TENERIFE

Ciudad del Vaticano, 3.—Tras ser informado de la catástrofe aérea ocurrida hoy en Tenerife, en la que perdieron la vida 155 personas, el Papa Pablo VI ha enviado, a través de su secretario de Estado, cardenal Jean Villot, un mensaje de condolencia a monseñor Luis Franco Cascón, obispo de la diócesis de San Cristóbal de La Laguna (Tenerife).

### CATASTROFES DE AVIACION EN LAS QUE SE HAN REGISTRADO MAS DE 110 MUERTOS

3-6-62.—130 muertos. Un aparato de "Air France" se estrella en el aeropuerto de "Orly".  
24-1-66.—117. Un avión de "Air India" se estrella en el Montblanc.  
20-4-67.—126. Un aparato de la "Suiza Globber Air" es destruido por un rayo, volando sobre Chipre.  
3-8-70.—112. Cerca de Barcelona, un avión choca contra un monte.  
31-8-71.—162. Un avión japonés colisiona con un reactor.  
14-3-72.—112. Un avión de la compañía danesa "Steri", cae en el desierto Rasel Kaima.  
5-5-72.—115. Un aparato de "Alitalia" se estrella en Palermo.  
5-6-72.—118. Un "Trident" cae cerca de Heathrow.  
14-8-72.—156. Un aparato de la compañía alemana oriental "Interflug" se precipita al suelo en el aeropuerto de Berlín-Schoenefeld.  
14-10-72.—170. Un aparato de la compañía rusa "Aeroflot" cae cerca de Moscú.

# SUCESOS Roban pieles

## por un importe de millón y medio de pesetas

Madrid, 3.—En un millón y medio de pesetas se han valorado inicialmente, las pieles que los ladrones se llevaron de una peletería situada en la plaza de la República de Ecuador, propiedad de don Manuel Vega Rodríguez. En total, los ladrones, que forzaron la puerta de entrada del establecimiento, se llevaron unos treinta o cuarenta abrigos de piel, muchos de ellos de astracán y visón. En la tienda no había dinero, y, desde luego, quedaron pieles y prendas confeccionadas de mucho más valor.

### Anciana muerta al caer de un segundo piso

Madrid, 3.—Doña Felicitas Robledo Manso, de 76 años, que habitaba en una residencia de la calle del Doctor Esquerdo, número 49, resultó muerta a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió al caer de un segundo piso al patio de la finca.

### Sorprendido cuando «camuflaba» un coche robado

Madrid, 3.—Inspectores de un co-

# Roban pieles

## por un importe de millón y medio de pesetas

che radio patrulla detuvieron durante la noche a Orenco Pérez Gutiérrez, de 27 años, a quien sorprendieron mientras pintaba a brocha, con pintura negra, un coche en la travesía de Mariano Herrero, en Vallecas. El turismo, un Seat modelo 127, de color crema, había sido alquilado en una agencia, cuyo gerente ya había denunciado la desaparición.

### Se celebró el bautizo del segundo hijo de «EL CORDOBES»

Córdoba, 3.—Con el nombre de Manuel María ha sido bautizado hoy el hijo de Manuel Benítez «El Cordobés», nacido recientemente en una clínica cordobesa.

Como padrinos actuaron Antonio Doblas y María Sánchez Martín, esposa de Paco Ruiz, apoderado de «El Cordobés». La ceremonia se celebró en la capilla particular de la finca.

**ACCESORIOS LA UNION TRANSPORTISTA**  
NO PIERDA TIEMPO  
confiemos el montaje de los neumáticos de su camión.  
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10  
TELEFONOS 26-11 Y 33-63  
SEGOVIA

**Se alquilan pisos céntricos**  
con calefacción central  
Informes: Cantarranas, 1  
de 11 a 12 de la mañana y de 5 a 6 de la tarde.

**SPAR**  
P. V. P.  
SIDRA Ana SPAR  
botella 3/4 ..... 19,50 pts.  
QUINA Santa Rosa  
botella de litro ..... 24,90 »  
MELOCOTON en almíbar Mensajero  
bote 500 gramos ..... 10,20 »  
MACKAREL asalmonado  
lata 170 gramos ..... 10,40 »  
ARROZ granza SPAR  
paquete de kilo ..... 20,90 »  
BOLSAS para basura SPAR  
paquete 10 bolsas ..... 8,70 »  
Sólo del 4 al 9 de diciembre  
Y seguimos con la Promoción Nacional, de:  
COÑAC Fabuloso  
botellón 2¼ litro ..... 135,00 »  
GINEBRA Rives  
botella 3/4 ..... 58,00 »  
ACEITUNAS deshuesadas SPAR  
frasco ¼ ..... 15,00 »  
ALMEJAS japonesas gordas  
lata 350 gramos ..... 35,00 »  
VERMOUTH Martini tinto  
botella litro ..... 70,00 »

**TUR C-385**  
EL TRACTOR MAS COMPLETO PARA EL MEJOR SERVICIO AL AGRICULTOR  
Equipado con:  
• SERVO DIRECCION HIDRAULICA  
• CONTROL DE PROFUNDIDAD  
• FRENSOS HIDRAULICOS  
• EMBRAGUE HIDRAULICO AL CORDAN INDEPENDIENTE DE CAJA DE CAMBIOS  
• CABINA CON CALEFACCION  
• MULTIPOWER  
Potencia 93 CV.  
Id. homologada 83 CV.  
Servicio de repuestos garantizado  
Importador y Distribuidor para España  
**Pedro Cabeza, S.A.**  
Don Jaime I, 34 \* ZARAGOZA  
Concesionario: MOTOR AUTO  
Ezequiel González, 1 SEGOVIA

## LAOS PIDE A EE. UU. que le incluyan en cualquier acuerdo de paz al que lleguen con Vietnam del Norte

Vientián (Laos), 4.—El Gobierno laosiano ha pedido oficialmente a los Estados Unidos que incluyan a Laos en cualquier acuerdo al que lleguen con Vietnam del Norte según se ha anunciado hoy.

El ministro laosiano del Interior, Pheng Phongsavan, ha declarado que esperaba que se implantara pronto un alto el fuego. Pheng, que preside también la delegación gubernamental en las conversaciones con el Pathet Lao, ha señalado que su Gobierno pidió recientemente a Washington que incluyera a Laos en cualquier acuerdo de paz con Vietnam del Norte "especialmente en lo que respecta al alto el fuego".

Añadió Pheng que la octava sesión de las conversaciones de paz laosianas continuará en esta capital mañana, a pesar de la ausencia del jefe negociador del Pathet Lao.—Efe-Reuters.

## IRLANDA

### EL «IRA» PASA A LA SOMBRA

Por la entrada en vigor de la ley contra organizaciones ilegales

Dublín (República de Irlanda), 4.—Los miembros más destacados del "IRA" en la República de Irlanda han pasado a la clandestinidad como consecuencia de la entrada en vigor de la ley contra organizaciones ilegales.

Las fuerzas de seguridad estiman que un número alto de provisionales ha cruzado la frontera durante la noche para afincarse en el Ulster. Mientras tanto el cuartel general del provisional "Sinn Fein" en Dublín permanece cerrado y nadie contesta a las llamadas de teléfono en los círculos en los que antes se obtenía información habitual sobre las actividades de la organización.—Efe.

## VENEZUELA

Enajenado mental asesinó a seis niños

Caracas, 4.—Un enajenado mental, identificado como Antonio Tovar, incendió la casa donde dormían 6 niños quienes murieron completamente carbonizados, según informaciones procedentes de la ciudad de Valencia, a 150 kilómetros de Caracas.

## Violentos disturbios EN SAN MIGUEL (ARGENTINA)

Un joven muerto y catorce policías heridos. Miembros de la Juventud Peronista, en manifestación prohibida, apedrearon a las fuerzas del orden, levantaron barricadas e incendiaron camiones y vagones de ferrocarril

San Miguel (Buenos Aires, Argentina), 4.—Un integrante de la Juventud Peronista resultó muerto durante los violentos disturbios registrados hoy en esta localidad, en los que catorce policías resultaron heridos, uno de ellos gravemente.

### HOMENAJE A EXTREMISTAS

Los incidentes se produjeron al intentar las fuerzas policíaco-militares impedir un acto—previamente prohibido—de la juventud peronista en homenaje a los extremistas Fernando Abad Medina y Carlos Ramus, muertos por la policía en 1970. Ambos estaban acusados de participar en el secuestro y posterior asesinato del ex presidente provisional, teniente general Pedro Eugenio Aramburu.

Los revoltosos atacaron a pedradas a los guardianes del orden, incendiaron vagones del ferrocarril y camiones, levantaron barricadas y se apoderaron de una locomotora que condujeron hasta una estación cercana, en tanto las fuerzas de seguridad lanzaban bombas de gases lacrimógenos.

### UN POLICIA EN GRAVISIMO ESTADO

Restablecida la calma horas después, pudo saberse que un activista resultó muerto y uno de los catorce policías heridos se encuentra en gravísimo estado, sin que hasta el momento haya sido facilitada información oficial del hecho ni confirmación sobre la muerte del peronista.—Efe.

## SE REGULA LA CAMPAÑA OLEICOLA 1972-73

Madrid, 4.—Se regula la campaña oleícola 1972-1973 por decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

En el preámbulo de dicha disposición sobre esta campaña, que finalizará el 31 de octubre de 1973 y comenzará a regir a partir de mañana, 5 de diciembre, se señala que durante la misma, la aceituna de almazara, los orujos grasos de aceituna, las semillas oleaginosas de cacahuete, girasol, algodón, cártamo, colza, maíz y pepita de uva, tendrán libertad de comercio y circulación sin más limitaciones que las establecidas en la presente disposición.

La aceituna de almazara, el orujo de aceituna, las semillas oleaginosas, los aceites de oliva y los aceites de orujo de aceituna de producción nacional, así como los aceites de cacahuete, girasol, algodón, cártamo, colza, maíz y pepita de uva, tendrán libertad de comercio y circulación sin más limitaciones que las establecidas en la presente disposición.

El FORPPA, a través del CAT, comprará los aceites refinados de orujo de aceituna, así como los obtenidos de semillas de producción nacional que ofrezcan sus tenedores a los precios siguientes:

Aceite refinado de orujo de aceituna, 27 pesetas kilogramo; aceite refinado de girasol, 27; aceite refinado de algodón, 26, y aceite refinado de cártamo, 26 pesetas kilogramo. Estos precios, a partir del mes de enero y hasta el mes de agosto, ambos inclusive, se incrementarán en cero coma veinticinco pesetas por kilogramo y mes.

El precio de venta al público de aceite refinado de soja se fija en veintiocho pesetas por litro. La CAT podrá establecer los precios correspondientes a las extractoras y refinarias.

Se prohíbe el destino a consumo de boca de los aceites vírgenes de oliva que no sean de las calidades extra o fino. Los aceites vírgenes que no sean de estas calidades, para poder ser destinados a tal fin, deberán ser sometidos al proceso completo de resiñación.

Los aceites puros de oliva que se destinan a consumo de boca no podrán exceder de un grado de acidez.

La venta al público de todos los aceites comestibles se realizará en régimen de envasado, con la única excepción temporal que se señala en la disposición transitoria del presente decreto.

Queda prohibida la venta ambulante y domiciliar de aceites de girasol envasados, con la excepción para estos últimos de los repartos domiciliarios de los minoristas.—Cifra.

## HA FUNCIONADO LA SEÑAL DE ALERTA DEL COSTE DE LA VIDA

Por haber crecido más del 0'5 por 100 en tres meses seguidos. Los porcentajes fueron: 0'95 en agosto, 1'09 en septiembre y 1'08 en octubre

Madrid, 4.—Sólo una de las siete señales de alerta establecidas por la Comisaría del Plan de Desarrollo ha funcionado a partir del pasado día 26 de octubre, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

Dicha señal es la correspondiente al índice general del coste de la vida, que funciona cuando durante tres meses consecutivos el índice del coste de la vida crece más del 0,5 por ciento sobre el mes precedente.

El crecimiento del índice del coste de la vida, según los datos del Instituto Nacional de Estadística, alcanzó durante los tres meses considerados para hacer funcionar la señal de alerta respectiva, los siguientes porcentajes: agosto, 0,95; septiembre, 1,09 y octubre, 1,08.

Permanecieron sin funcionar las señales de alerta correspondientes a la oferta monetaria, al desempleo, a la producción industrial, al comercio exterior, a las reservas de divisas y a la inversión.—Cifra.

CONDUCTOR: No efectúe un adelantamiento más que cuando este seguro de poderlo hacer fácilmente y sin peligro



Todos los escolares madrileños han sido invitados a plantar árboles gratuitamente, con objeto de inculcarles el amor a la Naturaleza, por iniciativa de la Delegación de Servicios de Educación del Ayuntamiento. Un grupo de niñas colabora en la campaña en terrenos cercanos al madrileño Parque de Atracciones.

## POR LA PAZ EN VIETNAM

### KISSINGER, DE NUEVO EN PARIS

Se cree que el acuerdo se firmará antes del día 15. Nixon le ha confirmado como "asesor principal en asuntos de seguridad nacional"

Washington, 3.—El Presidente Nixon confirmó ayer a Henry Kissinger como "asesor principal en asuntos de seguridad nacional" en la segunda administración de su nuevo mandato presidencial.

La confirmación de Kissinger no ha causado ninguna sorpresa a pesar de los rumores existentes de que el negociador norteamericano abandonaría el puesto una vez que finalizara la guerra vietnamita.—Efe.

### ¿LA ULTIMA Y DECISIVA RONDA DE NEGOCIACIONES?

Washington, 3.—El consejero presidencial, Henry Kissinger, ha salido hoy hacia París para sostener lo que se cree aquí es la última ronda de conversaciones con el negociador norteamericano Le Duc Tho.

Kissinger regresa a París en medio de unas fuertes indicaciones de que el acuerdo de paz en Vietnam será firmado antes del 15 de diciembre, a pesar de la oposición del Gobierno de Saigón.

La Casa Blanca se muestra cautelosa sobre los informes optimistas, pero se sabe que el Presidente Nixon, que se encuentra actualmente en Cayo Vizcaino (Florida), ha confiado a sus asesores que espera que se llegue a un acuerdo que permita a los prisioneros de guerra norteamericanos pasar las Navidades con sus familias en los Estados Unidos.

El consejero presidencial recibió ayer en Cayo Vizcaino las últimas instrucciones de Nixon, y en Washington se entrevistó por dos veces con el emisario del Presidente survietnamita, Nguyen Van Thieu.

### PESE A SAIGON

El emisario especial de Thieu, Nguyen Phu Duc, se entrevistó ayer en París con el Presidente Nixon en la Casa Blanca. Fuentes oficiales dejaron entrever que el Presidente Nixon se manifestó seriamente decidido a desatender las demandas de Saigón si éstas se negaban a adoptar una postura «más positiva» con respecto a las negociaciones de paz.—Efe.

### LLEGADA DE KISSINGER A PARIS

Paris, 4.—El enviado especial del Presidente de los Estados Unidos, Henry Kissinger, ha llegado anoche a París para reanudar hoy sus conversaciones sobre un alto el fuego en Vietnam con el negociador de Vietnam del Norte, Le Duc Tho.—Efe-Reuters.

## CATASTROFE AEREA EN TENERIFE

### Murieron los 155 ocupantes de un avión Spantax, que se estrelló cuando acababa de despegar

148 pasajeros eran alemanes y españoles los siete tripulantes

Santa Cruz de Tenerife, 3.—Un avión de la compañía "Spantax" se ha estrellado a primera hora de esta mañana, nada más despegar del aeropuerto de Los Rodeos, de esta isla. El avión despegó a las seis y media de la mañana, con destino a Munich, y por causas que se desconocen cayó envuelto en llamas a los pocos segundos de efectuar el despegue, entre las pistas militar y civil del aeropuerto. Un total de ciento cincuenta y cinco personas son las que han perdido la vida en este accidente.—Cifra.

### NOTA DE LA COMPANIA "SPANTAX"

La compañía "Spantax" facilitó la siguiente nota: "La compañía "Spantax" lamenta comunicar que a las seis y media horas de Canarias, de esta madrugada, al despegar del aeropuerto de Tenerife el avión "Conair-990" con destino a Munich sufrió un accidente por causa que hasta ahora se desconoce, pereciendo la totalidad del pasaje y la tripulación. Los pasajeros eran 148 y los tripulantes siete. El pasaje estaba compuesto por 73 hombres y 75 mujeres, todos ellos de nacionalidad alemana. El avión había sido fletado por la compañía alemana "Gastogager Reisen", que se dedica a viajes turísticos."

### LA TRIPULACION

La tripulación estaba compuesta

### EL MINISTRO DE HACIENDA, EN LAS CORTES

Madrid, 4.—Hoy, a las cinco de la tarde, se reunirá en las Cortes Españolas la Comisión de Presupuestos con el propósito de estudiar los presupuestos generales del Estado para 1973. Asistirá a la reunión el ministro de Hacienda, don Albino Monreal Luque, que dirigirá unas palabras a los procuradores y presentará el proyecto de ley de su departamento.

por siete personas, cuyos nombres son los siguientes: Comandante Daniel Núñez; segundo piloto, Francisco Saavedra; mecánico, José Sanzo, y las azafatas Carmen Rivas, Carmen Prieto, Nuria Cabré y Gesine Mordass.

### LAS VICTIMAS LLEGARON A TENERIFE DESPUES DE REALIZAR UN CRUCERO POR EL ATLANTICO

Los 148 turistas alemanes muertos en el accidente habían llegado ayer a Tenerife a bordo del paquete griego "Jacson", tras haber realizado un crucero por el Atlántico. La compañía del avión siniestrado ha puesto otro aparato a disposición de los familiares de las víctimas. Dicho avión saldrá inme-

(Continúa en la página 7)

## CATALUÑA, la región más poblada de ESPAÑA

160 habitantes por kilómetro cuadrado

Barcelona, 2.—Cataluña es la región más densamente poblada de España, ya que cuenta con 160 habitantes por kilómetro cuadrado, según datos de la memoria de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona. La media demográfica de España es de 67 habitantes. Asimismo esta densidad de 160 habitantes por kilómetro cuadrado de la región catalana es superior a la media francesa que es de 92.—Cifra.

IMPRESION PERFECTA

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO